



## DVD/CD PRIJÍMAČ

### Príručka pre užívateľa

MODEL: LH-T551TB

(Reproduktory: LHS-55TBS, LHS-55TBC,  
LHS-55TBW)



Pred pripojením, prevádzkovaním alebo nastavovaním  
tohto výrobku si prečítajte pokyny v tejto príručke.



## Bezpečnostné pokyny



**POZOR!**

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU  
ELEKTRICKÝM PRÚDOM!  
NEOTVARAJTE!



**VÝSTRAHA:** NA ZNÍŽENIE RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÚ ČASŤ). VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ SÚČIASTKY, PODLIEHAJÚCE SERVISU UŽÍVATEĽA. OBRÁŤTE SA NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÝ PERSONÁL.



Šípka s bleskom v rovnostrannom trojuholníku je určený na varovanie užívateľa o prítomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v rámci balenia výrobku, ktoré môže byť dosť veľké na to, aby vyvolalo nebezpečenstvo elektrického šoku pre osoby.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má varovať užívateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbárskych pokynov (obsluhy) v literatúre priloženej k spotrebiču.

**VÝSTRAHA:** NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE SA VYVAROVALI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

**VÝSTRAHA:** Neinštalujte toto zariadenie v obmedzenom priestore knižnice a pod.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
CLASSE 1 PRODUIT LASER

### UPOZORNENIE:

Prijímač digitálnych videodiskov používa laserový systém.

Na zabezpečenie správnej prevádzky tohto výrobku si prečítajte príručku pre užívateľa a odložte ju na neskoršie prípadné použitie, ak by ste potrebovali zásah pri údržbe, kontaktujte autorizované servisné strediská.

Používanie iných postupov na ovládanie, nastavovanie alebo vykonávanie procesov iných než tie, ktoré sú špecifikované tu, môžu vyústiť do uvoľnenia nebezpečného žiarenia.

Na ochranu pred priamym účinkom laserového lúča sa nepokúšajte otvárať skriňu. Po otvorení bude viditeľné laserové žiarenie. NEPOZERAJTE SA UPRENE DO LÚČA.

**UPOZORNENIE:** Prístroj sa nemá vystavovať vode, stekajúcej ani striekajúcej nemá sa postaviť na predmety naplnené kvapalinami, ako sú vázy.



Tento produkt je vyrobený tak, že vyhovuje požiadavkám na rádiové frekvencie podľa EEC DIRECTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC a 73/23/EEC.

## O symboloch a pokynoch



Indikuje nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej materiálnej škody.



Indikuje špeciálne prevádzkové vlastnosti zariadenia.



Indikuje tipy a pokyny pre ľahšie vykonanie potrebného úkonu.

Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ a symbol DD sú obchodné značky Dolby Laboratories. Dôverně nepublikované práce. Autorské práva 1992-1997 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

Vyrobené v licencii z Digital Theater Systgems, Inc, patent US Pat. č... 5,451,942 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 a iné svetové patenty vydané a podané. „DTS“ a „DTS Digital Surround“ sú obchodné značky Digital Theater Systems, Inc. Autorské práva 1996, 2000 Theater Systems, Inc. Všetky práva vyhradené.



### Poznámky ku autorským právam:

Zakazuje sa podľa zákona kopírovať, vysielat', ukazovat', prenásat' káblom, púštat' na verejnosti alebo prenájmat' materiál podliehajúci autorským právam bez dovolenia.

Tento výrobok je vybavený opatreniami na ochranu vyvinutými firmou Macrovision. Na niektorých diskoch sú zaznamenané signály na ochranu proti kopírovaniu. Pri nahrávaní týchto diskov na VCR sa pri prehrávaní objaví šum obrazu.

Tento výrobok zahrňuje technológiu na ochranu autorských práv, ktorá je chránená určitými patentmi USA a inými právami na duševné vlastníctvo, ktoré vlastní Macrovision Corporation a iní vlastníci práv. Používanie tejto technológie na ochranu musí povoliť Macrovision Corporation a táto je určená na domáce použitie, pokiaľ Macrovision Corporation neurčí inak. Demontáž a spätné konštrukčné kopírovania sú zakázané.

**SÉRIOVÉ ČÍSLO:** Sériové číslo sa nachádza na zadnej časti tejto jednotky. Číslo je jedinečné pre tento kus prístroja a nie je prístupné pre iných. Sem by ste mali zaznačiť potrebné informácie a uchovávať si stály záznam o Vašom nákupe.

Model .č. \_\_\_\_\_

Sériové číslo \_\_\_\_\_



## Obsah

### ÚVOD

Bezpečnostné pokyny	2
Obsah	3
Pred použitím	4-5
Disky, ktoré sa dajú prehrávať	4
Pokyny	5
Poznámky k diskom	5
O symboloch	5
Čelný panel/Zadný panel	6
Diaľkové ovládanie	7

### PRÍPRAVA

Pripojenia	8-11
Pripojenie TV prijímača	8
Pripojenia voliteľných zariadení	9
Vzdušné pripojenia	9
Montáž a pripojenie reproduktorov	10
Zavesenie stredného reproduktora na stenu	10
Pripojenie sústavy reproduktorov	10
Umiestnenie reproduktorov	11
PRÍPRAVA	12-17
Mini slovník pre zvukový režim Audio Stream & Surround	12
Hudobný režim	12
Displej zobrazovaný na obrazovke	13
Počiatočné nastavenie	14-17
• Všeobecná prevádzka	14
• LANGUAGE	14
• DISPLAY	14-15
• AUDIO	15
• Lock (Rodičovské ovládanie)	16
• OTHERS	17

### OBSLUHA

Prevádzka s DVD a Video CD	17-20
Prehrávanie DVD alebo Video CD	17
Všeobecné vlastnosti	18-20
• Preskočenie na iný TITUL/SKUPINU	18
• Presun na inú kapitolu / stopu (CHAPTER / TRACK)	18
• Spomalený pohyb	18
• Zastavený obrazu a Prehrávanie obraz po obraze	18
• Vyhľadávanie	18
• Opakovanie	18
• Opakovanie A-B	19
• Vyhľadávač podľa času	19
• Vyhľadávanie označenia	19
• Zoom	19
Zvláštne DVD funkcie	20
• Menu titulov	20
• Menu disku	20
• Zmena audio jazyka	20
• Zmena audio kanála	20
• Titulky	20
DVD Audio disky	20

Obsluha audio CD a diskov s MP3/WMA	21
Prehrávanie Audio CD a MP3/WMA disku	21
• Pauza	21
• Preskočenie na inú stopu	21
• Opakovanie Stopy/Všetky/Vypnuté	21
• Vyhľadávanie	21
Prezeranie disku vo formáte JPEG	22
Prezeranie disku JPEG	22
• Postupné prezeranie obrázkov	22
• Zastavený obraz	22
• Preskočenie na iný súbor	22
• Otáčanie obrázku	22
Programované prehrávanie	23
Opakovanie naprogramovaných stôp	23
Mazanie stopy zo zoznamu "Program"	23
Vymazanie celého zoznamu Program	23
Prevádzka DivX Disc	24
Nastavenie reproduktorov	25
Dodatočné funkcie	26
Zapamätanie posledného nastavenia	26
Šetrič obrazovky	26
Výber systému	26
Ovládanie TV	26
Obsluha RÁDIA	27-28
Nastavenie rádiostanic	27
Počúvanie rádia	27
Prevádzka systému RDS	28
Vyhľadávanie programu (PTY)	28
Iné funkcie	29
Nastavenie „času spánku“	29
Dimmer (Stlmenie)	29
Mute (Vypnutie výstupu zvuku)	29
Použitie pripojenia slúchadiel	29
Výber vstupného zdroja	29
XTS (Vynikajúci skutočný zvuk)	29
XTS pro	29

### UDAJE

Jazykové kódy	30
Kódy krajín	30
Poruchy a ich odstraňovanie	31-32
Špecifikácie	33



## Pred použitím

### Disky, ktoré sa dajú prehrávať

	DVD video [obrazový] disk (8 cm / 12 cm disc)
	DVD audio [zvukový] disk (8 cm / 12 cm disc)
	Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm disc)
	Audio CD (8 cm / 12 cm disc)

Okrem toho je táto jednotka schopná prehrávať DivX súbory, DVD-RW, DVD+RW, SVCD a CD-R / CD-RW disky obsahujúce zvukové nahrávky, MP3 súbory, WMA a/alebo JPEG súbory.

#### Poznámky

- V závislosti od podmienok záznamového zariadenia alebo samotných diskov CD-R/RW (alebo DVD-RW [prepisovateľné], DVD+RW [prepisovateľné]) sa niektoré CD-R/RW (alebo DVD-RW [prepisovateľné], DVD+RW [prepisovateľné]) na zariadení nedajú prehrávať.
- Neprikladajte žiadne tesnenie alebo nálepky na žiadnu stranu (označenú stranu alebo stranu so záznamom) disku.
- Nepoužívajte nepravidelne tvarované CD (napr. osemhranné, či srdcovitého tvaru). Dôsledkom môže byť zlyhanie funkcie.


#### Poznámky k DVD a videoCD

Niektoré prehrávacie funkcie DVD a video-CD môžu byť zámerne fixované výrobcom softwaru. Keďže táto jednotka prehráva DVD a video CD podľa obsahu disku konštruovaného výrobcom softwaru, niektoré vlastnosti pri prehrávaní v jednotke nemusia byť dostupné, alebo naopak môžu jestvovať ďalšie tu nespomínané funkcie. Prečítajte si tiež inštrukcie dodávané s DVD a Video CD. Niektoré DVD vyrobené pre obchodné účely nemusia byť schopné prehrávania na tomto zariadení.

#### Regionálny kód DVD/CD prehrávač a DVD

DVD/CD prehrávač je konštruovaný a vyrobený pre prehrávanie so kódovaným softwarom regiónu „2“. Regionálny kód na označení niektorých DVD diskov označuje, ktorý typ prehrávača tieto disky dokáže prehrávať. Tento prehrávač dokáže prehrávať DVD disky označené buď „2“ alebo „ALL“. Ak sa pokúsite prehrávať iné disky, objaví sa na obrazovke „CHECK REGIONAL CODES“ (skontrolujte regionálny kód). Niektoré DVD disky nemusia mať žiaden regionálny kód, hoci ich prehrávanie je zakázané regionálnym obmedzením.



 **Poznámka o CD zakódovaných systémom DTS**  
Keď prehrávate CD zakódované systémom DTS, môže sa z analógového stereo výstupu ozvať nadmerný hluk. Aby ste si vyhli prípadnému poškodeniu audio systému, pred prehrávaním takýchto diskov najprv stiahnite hlasitosť a potom ju postupne nastavujte, ale nechajte ju na nízkej úrovni. Ak si chcete vychutnať prehrávanie DTS Digital Surround™, musíte mať k digitálnemu výstupu zariadenie pripojený 5.1-kanálový systém dekodéra DTS Digital Surround™.

#### Pojmy okolo diskov

##### **Title [titul] (len pre DVD video disky)**

Obsah hlavného filmu alebo obsah sprievodných vecí alebo obsah nejakých bonusov alebo hudobné album. Každému titulu je priradené titulové referenčné číslo, aby sa deány titul dal ľahšie nájsť.

##### **Chapter [kapitola] (len pre DVD video disky)**

Sekcia alebo obrázok alebo hudobný kus, ktoré sú menšie než titul.

Titul sa skladá z 1 alebo viacerých „chapters“. Každý „chapter“ je priradené číslo, ktoré ju umožní rýchlejšie nájsť. V závislosti od disku sa nemusia dať „chapters“ zaznamenať.

##### **Skupina (len pre DVD audio disky)**

Hlavný zvukový obsah alebo obsah sprievodných funkcií alebo obsah doplnkových funkcií alebo hudobný album. Ku každej funkcii je priradené referenčné číslo skupiny, ktoré umožňuje ľahké vyhľadanie funkcie.

##### **Scéna (VCD)**

NA video CD s funkciami PBC (ovládaním prehrávania), pohyb obrázkov a zastavenie obrázkov je rozdelené na časti nazývané „Scenes“. Každá scéna sa zobrazuje na hlavnom menu a má priradené číslo scény, aby sa dala rýchlejšie nájsť. Scéna sa skladá z jednej alebo viacerých stôp.

#### Typy video CD

Jestvujú dva typy video CD:

##### **Video CD vybavené funkciami PBC (Verzia 2.0)**

Funkcie ovládania prehrávania (PBC) Vám umožnia interagovať so systémom cez menu, vyhľadávacie funkcie alebo iné typické operácie podobné počítačovým. Okrem toho sa dajú prehrávať na disku zastavené obrázky, ak sú tieto zahrnuté na disku.

##### **Video CD vybavené funkciami PBC (verzia 1.1)**

Rovnako sa obsahujú ako audio CD, tieto disky umožňujú prehrávanie videoobrázkov ako aj zvuku, ale nie sú vybavené funkciou PBC.



## Pred použitím (pokračovanie)

### Pokyny

#### Manipulovanie so zariadením

##### **Pri preprave**

Pôvodný kartón a obalové materiály prídu vhod. NA maximálnu ochranu ich znovu zabaľte tak ako boli pôvodne zabalené výrobcom.

##### **Keď sa zariadenie vybaľuje a umiestňuje**

Obrázok a zvuk TV, videorekordéra alebo rádia môžu byť počas prehrávania rušené. V tom prípade premiestnite zariadenie ďalej od TV, videorekordéra alebo rádia alebo vypnite zariadenie, keď vyberiete disk.

##### **Udržiavanie povrchu v čistote**

Nepoužívajte prchavé kvapaliny ako sprej proti hmyzu v blízkosti zariadenia. Nenechávajte gumené alebo platíckohmotné výrobky v dlhšom styku so zariadením. Na povrchu môžu zanechať stopy.

#### Čistenie zariadenia

##### **Čistenie skrine**

Používajte mäkkú, suchú tkaninu. Ak je povrch extrémne znečistený, použite tkaninu namočenú v roztoku mierneho saponátu. Nepoužívajte agresívne rozpúšťadlá, ako je alkohol, benzín, riedidlá, lebo tieto môžu poškodiť povrch zariadenia.

##### **Ako získať jasný obraz**

DVD/CD prehrávač je zariadenie high-tech s najmodernejšou technológiou. Ak sa znečistí optická šošovka a časti diskovej mechaniky, resp. ak sú tieto opotrebované, zníž sa kvalita obrazu.

Odporúča sa pravidelná kontrola a údržba po každých 1000 hodinách použitia. (Závisí to od prevádzkových a okolitých podmienok.)

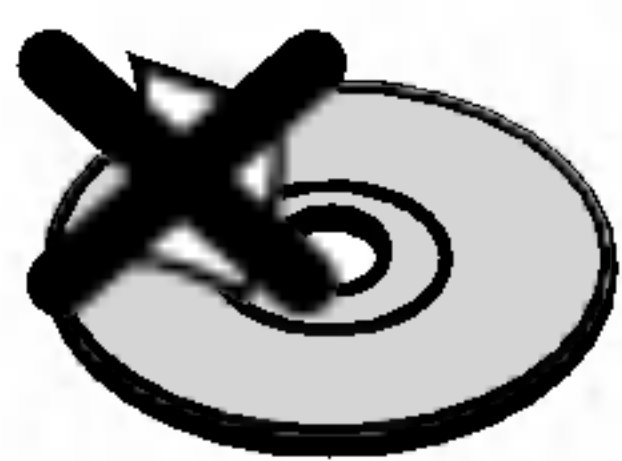
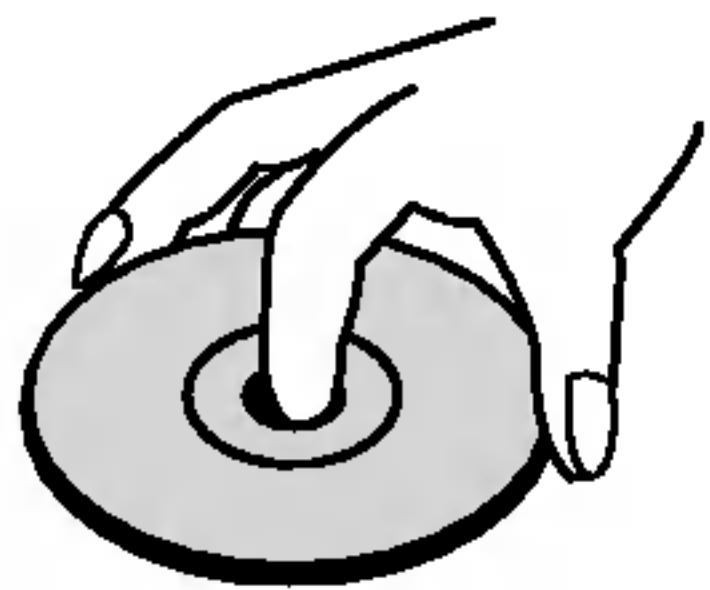
Pre detaily sa skontaktujte s najbližším predajcom.

### Poznámky k diskom

#### Manipulovanie s diskom

Nedotýkajte sa strany disku, ktorá obsahuje záznam. Držte disk za okraje tak, aby sa prsty nedotýkali povrchu.

Nelepte na disk žiaden papier alebo pásku.

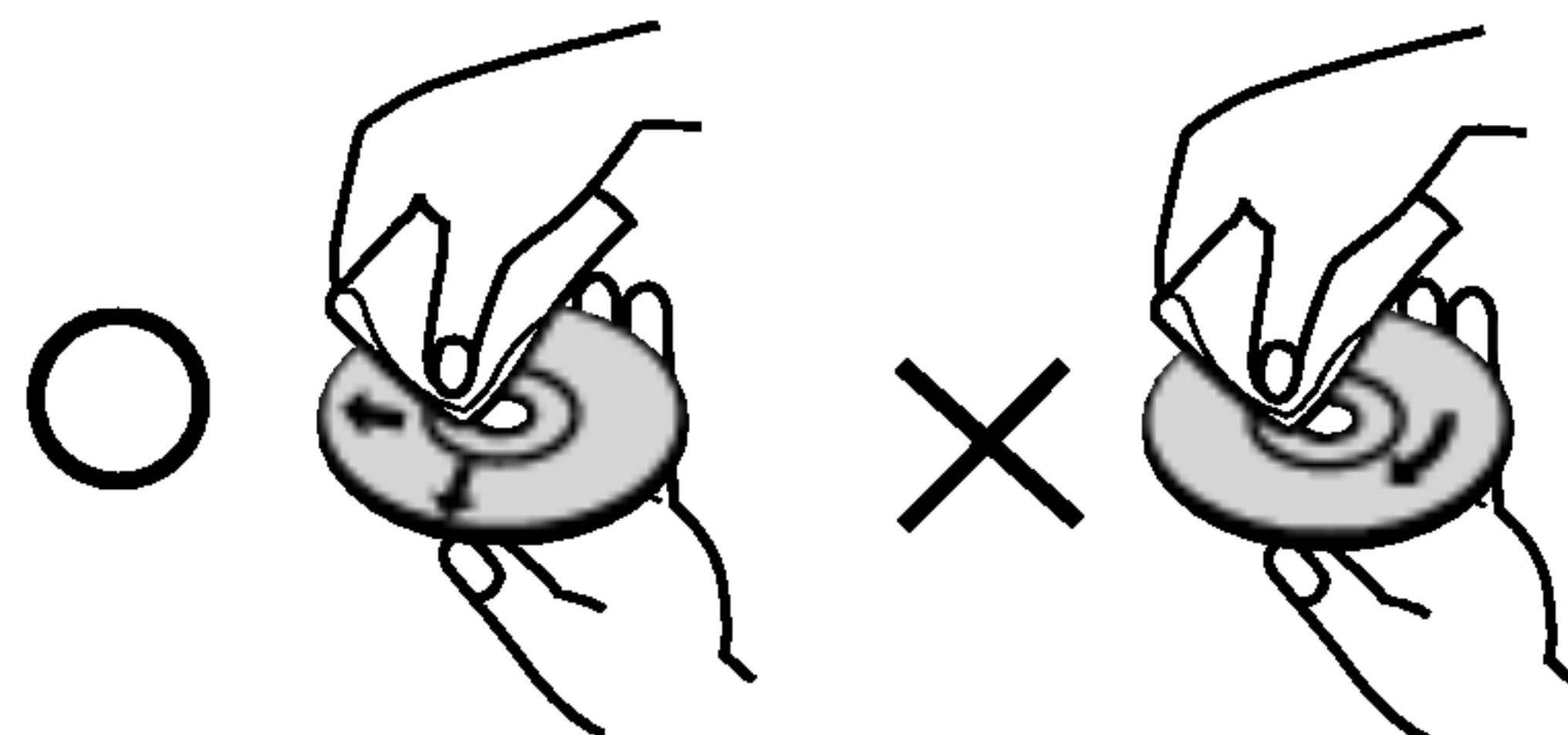


#### Skladovanie diskov

Po prehraní disk skladujte v obale. Nevystavujte disk priamemu slnečnému žiareniu alebo zdrojom tepla, ani nenechávajte ho v zaparkovanom aute na priamom slnku, lebo tam môže byť príliš vysoká teplota vo vnútri auta.

#### Čistenie diskov

Odtlačky prstov a prach môže spôsobovať zníženie kvality obrazu a skreslenie zvuku. Pred prehrávaním vyčistite disk čistou tkaninou. Utierajte disk smerom k okraju od stredu disku.



Nepoužívajte agresívne rozpúšťadlá ako alkohol, benzín, riedidlá, obchodne dostupné čistiace prostriedky, alebo antistatické spreje určené pre staršie vinylové záznamy.

### O symboloch

#### O symbole 🖐 na obrazovke

Symbol “🖐” sa môže objaviť a TV obrazovke počas prevádzky. Táto ikona znamená, že funkcia, ktorá je síce vysvetlená v príručke, nie je dostupná pre daný špecifický DVD disk.

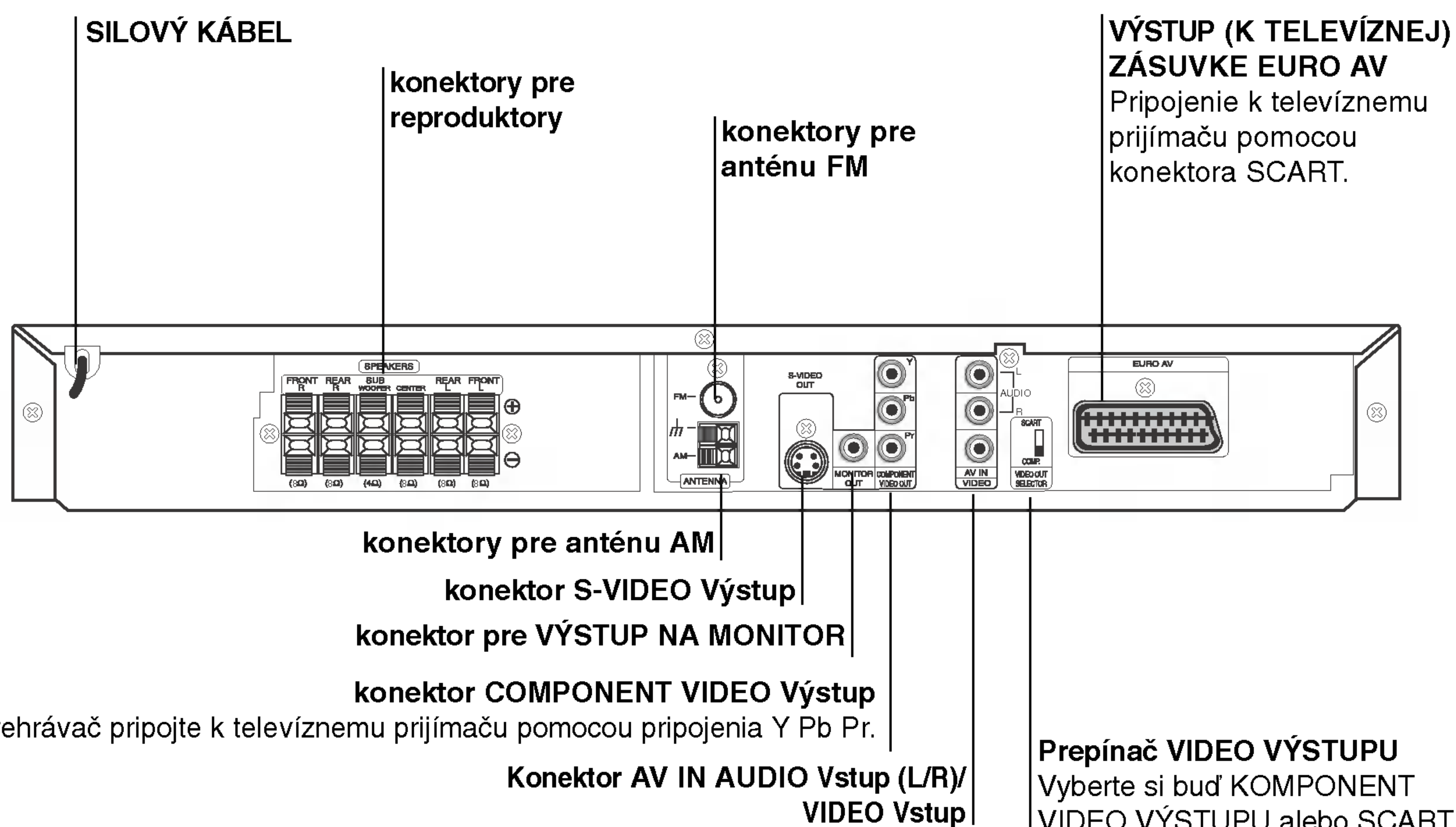
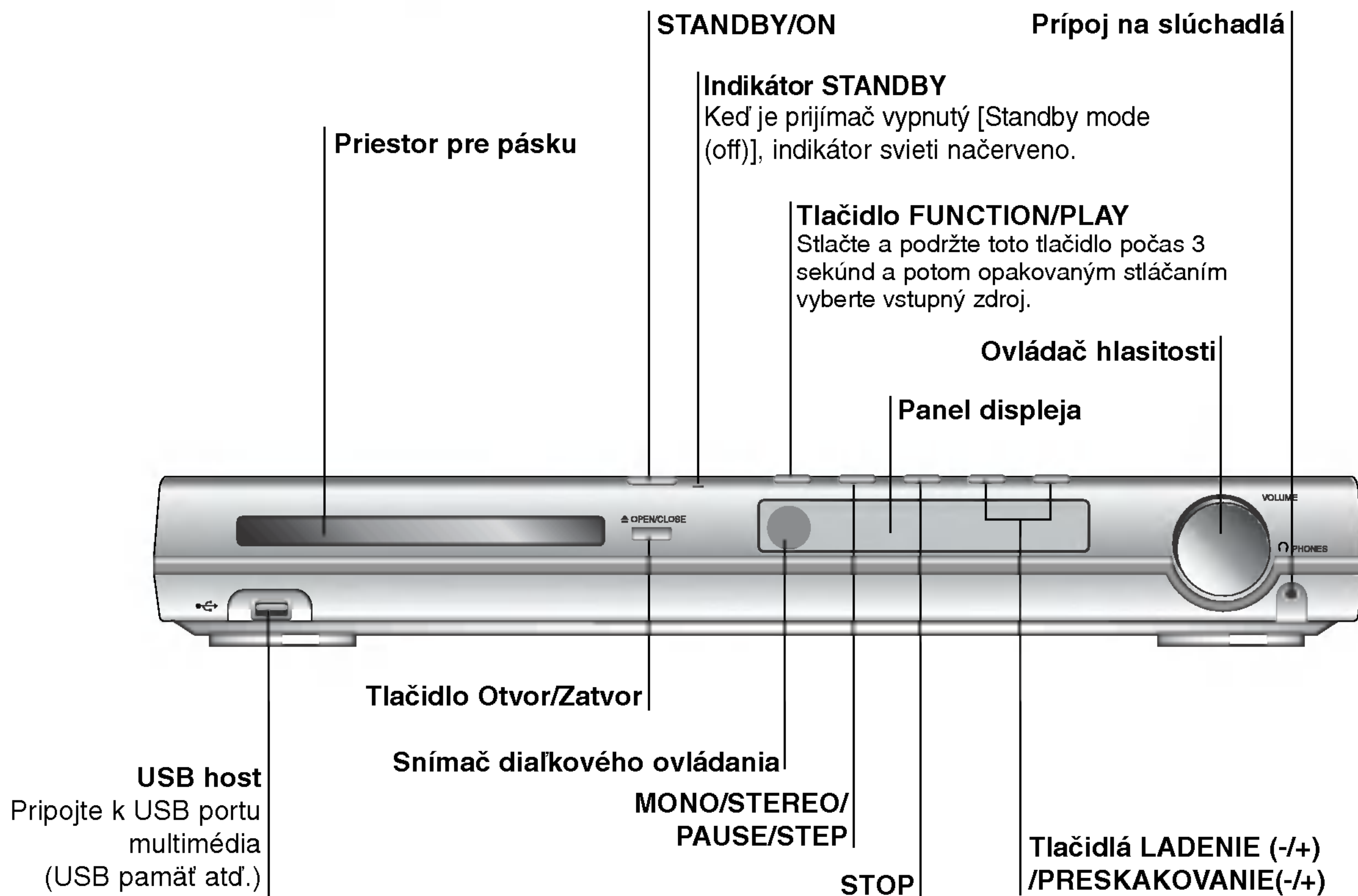
#### O symboloch na diskoch pre ďalšie pokyny

Časť, ktorej názov má jeden z nasledujúcich symbolov, sa použije len na disk reprezentovaný daným symbolom.

- DVD-V** DVD a finalizované DVD±R/RW
- DVD-A** DVD Audio disky
- VCD2.0** Video CD s PBC
- VCD1.1** Video CD s PBC
- CD** Audio CD
- MP3** Disk MP3
- WMA** Disk WMA
- JPEG** disk obsahujúci súbory JPEG.
- DivX** DivX disky



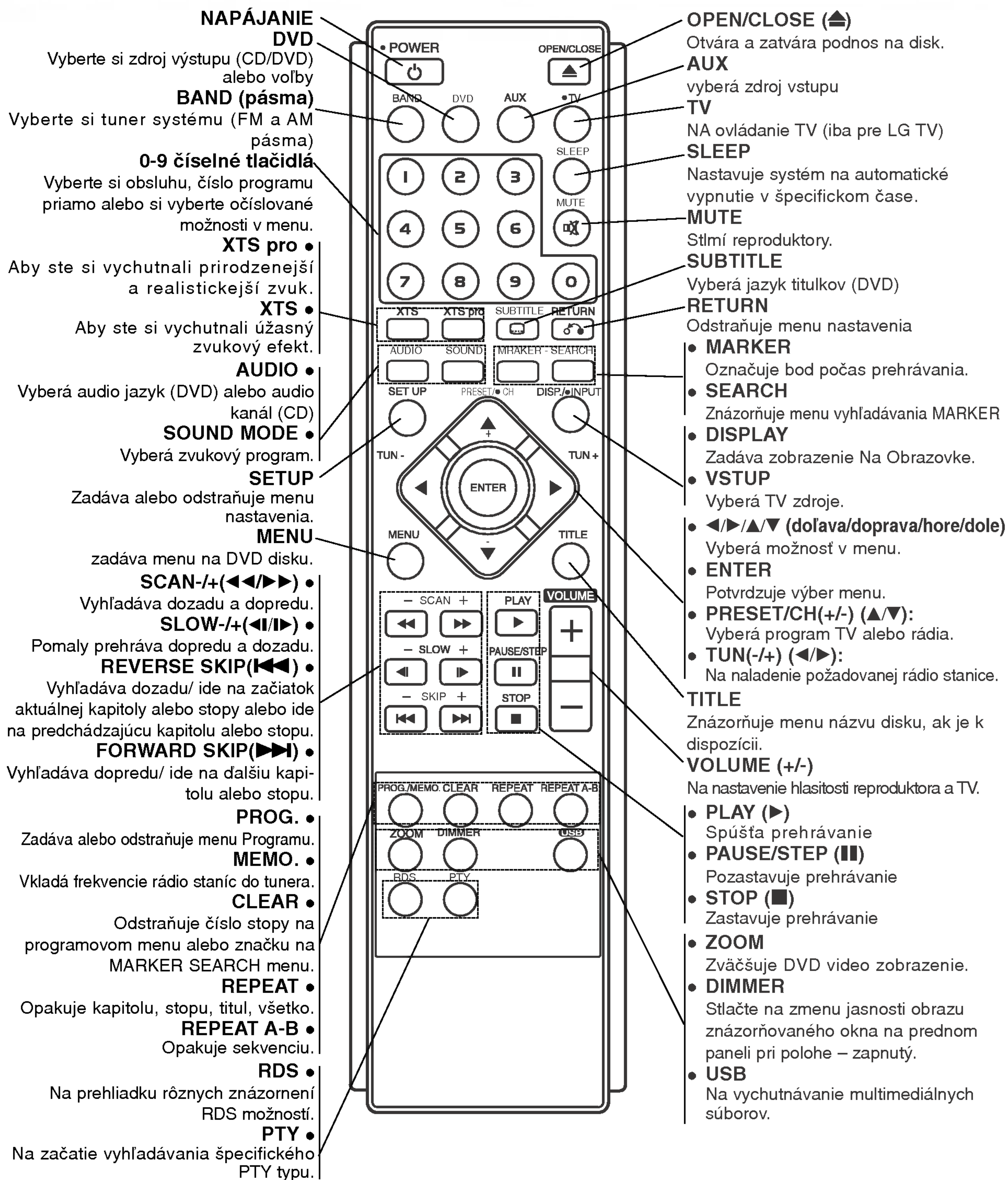
## Čelný panel/Zadný panel



**Nedotýkajte sa vnútorných kolíkov zdiecky na zadnom paneli. Elektrostatické výboje môžu natrvalo poškodiť zariadenie.**



## Diaľkové ovládanie



### Dosah pri diaľkovom ovládaní

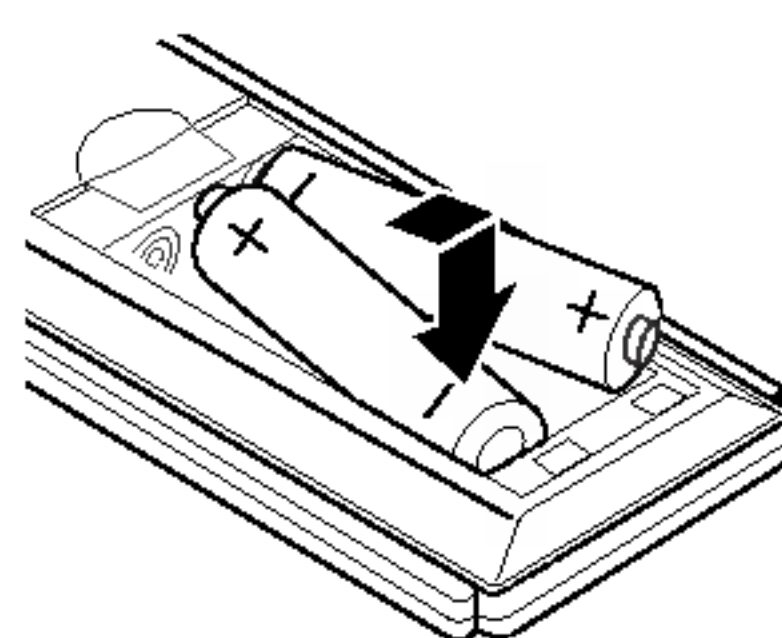
Zamierte diaľkový ovládač na senzor diaľkového ovládania a stlačte príslušné tlačidlá.

- **Vzdialenosť:** Asi 7 m od senzora diaľkového ovládania
- **Uhol:** asi 30 ° v každom smere od čela senzora diaľkového ovládania

### ⚠ Upozornenie

Nikdy nemiešajte staré batérie s novými a nikdy nemiešajte dohromady viacero typov batérií (štandardné, alkalické atď.).

### Vkladanie batérií do diaľkového ovládača



Odtiahnite kryt batérií na zadnej strane diaľkového ovládača a vložte dve R03 (veľkosť AAA – menšie než tužkové) batérie so správne obrátenými pólmi + a -.



## Pripojenia

### Pripojenie TV prijímača

- Vytvorte jedno z nasledujúcich pripojení v závislosti od možností vášho zariadenia.
- Pri používaní kolíkov COMPONENT VIDEO OUT, nastavte prepínač VIDEO OUT SELECTOR na COMPONENT. Pri používaní kolíka SCART, nastavte prepínač VIDEO OUT SELECTOR na SCART.

#### Tipy

- V závislosti od vášho TV prijímača a ostatných zariadení, ktoré chcete pripojiť, jestvuje viacero spôsobov, ako prehrávač môžete pripojiť. Použite jeden z opisov uvedených nižšie.
- Obráťte sa na príručky k vášmu TV prijímaču, videorekordéru, stereo sústave alebo iných zariadení podľa potreby tak, aby ste dosiahli čo najlepšie prepojenie.

#### Upozornenie

- Uistite sa, že DVD/CD prehrávača je spojený priamo s TV. Zvoľte správny vstup AV na vašom TV prijímači.
- Nepripájajte DVD/CD prehrávača k TV cez videorekordér. Obraz z DVD by mohol byť nepriaznivo ovplyvnený systémom na ochranu proti kopírovaniu.

#### Pripojenie S-Video

Spojte zdierku pre výstup S-VIDEO na DVD/CD prehrávača so zdierkou pre vstup S-Video na TV prijímači dodaným voliteľným káblom pre S-video (**S**).

#### Pripojenie video

Spojte zdierku pre výstup MONITOR OUT na DVD/CD prehrávača so zdierkou pre vstup video na TV prijímači dodaným káblom pre video (**V**).

#### Pripojenie SCART

Pomocou kábla Scart (**T**) pripojte konektor scart OUTPUT (TO TV) EURO AV [VÝSTUP (K TELEVÍZNEJ) ZÁSUVKE EURO AV] DVD/CD prehrávača do príslušného konektora na televíznom prijímači

#### Pripojenie pomocou zložkového obrazu (ColorStream®)

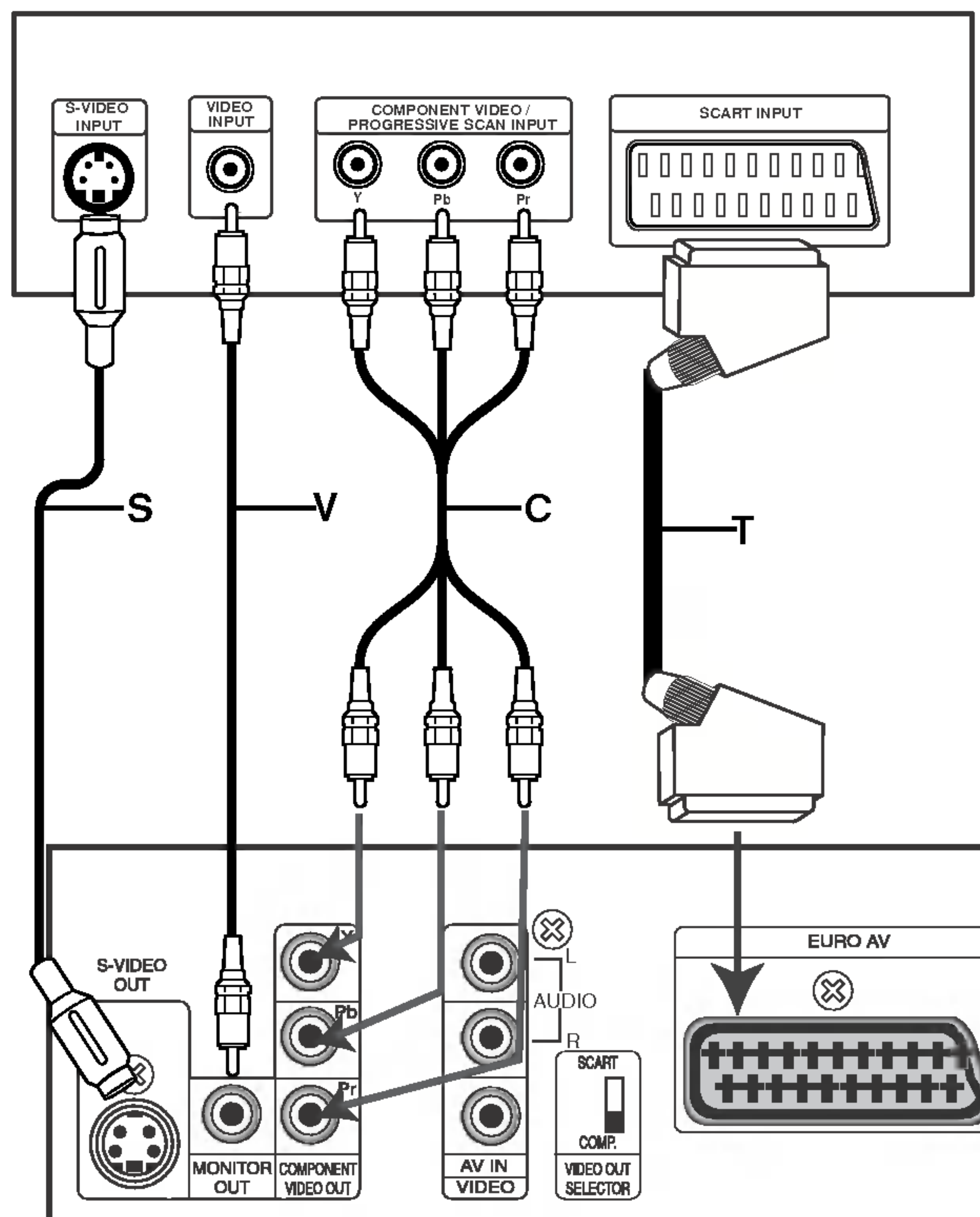
Výstup COMPONENT VIDEO OUT na DVD/CD prehrávača pripojte do príslušného vstupu na televíznom prijímači pomocou kábla Y Pb Pr (**C**).

#### Pripojenie pomocou postupného snímania (ColorStream® pro)

- Ak je Váš televízny prijímač vybavený režimom vysokej definície alebo digitálnym režimom "digital ready", môžete využiť výstup postupného snímania DVD/CD prehrávača, čím dosiahnete najvyššie možné rozlíšenie.
- Ak Váš televízny prijímač nepodporuje formát Postupného snímania [Progressive Scan], obraz sa pri výbere Postupného snímania [Progressive Scan] na DVD/CD prehrávača zobrazí zmiešaný

Výstup COMPONENT VIDEO OUT na DVD/CD prehrávača pripojte do príslušného vstupu na televíznom prijímači pomocou kábla Y Pb Pr (**C**).

#### Zadný panel TV prijímača



Zadný panel DVD/CD prehrávača

#### Poznámky

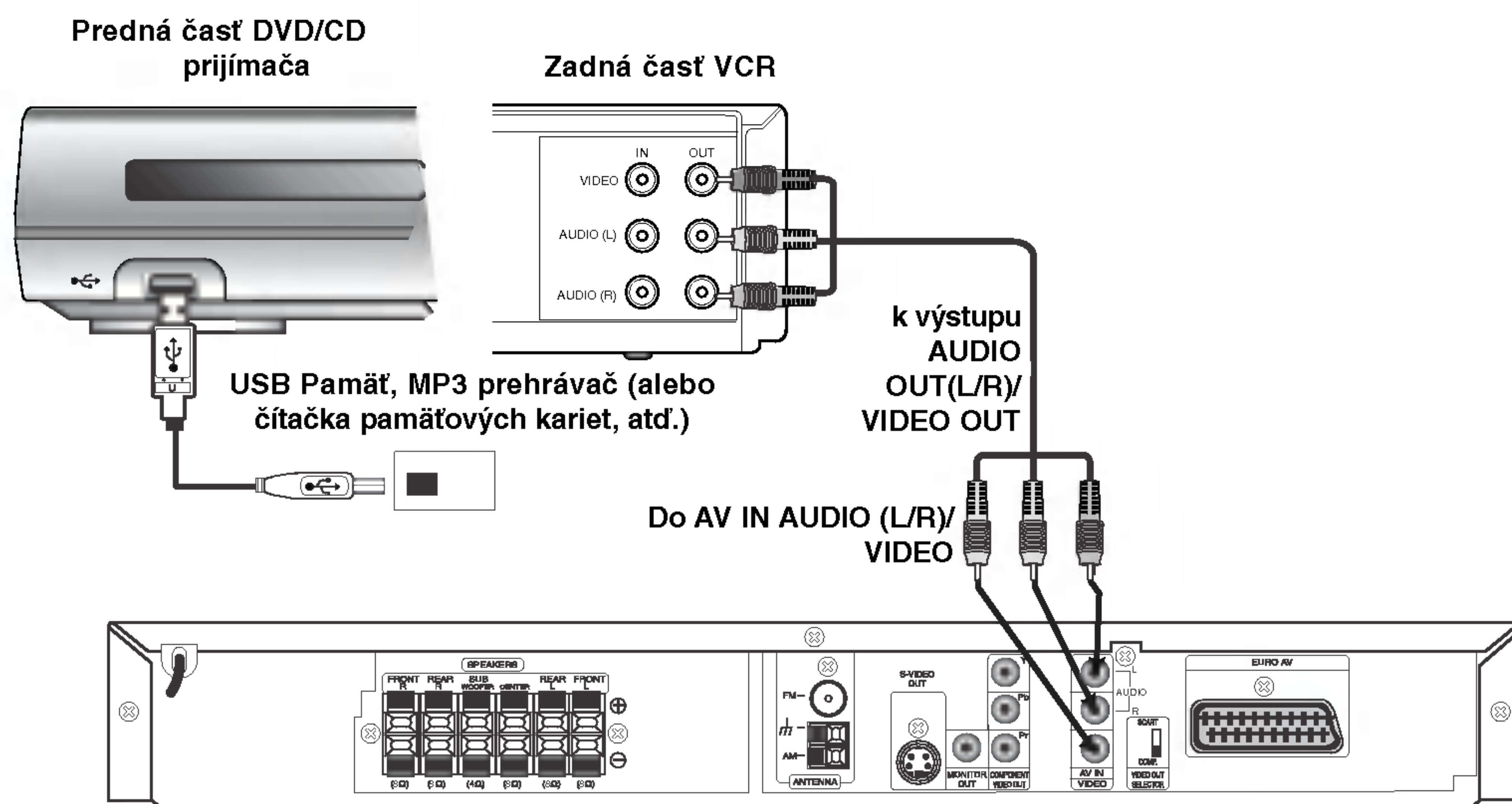
- V menu nastavenia pre postupný signál nastavte položku Postupné [Progressive] do polohy "On", vid' str. 15
- Postupné snímání nastavíte do polohy "Off" vybraním disku z jednotky a zatvorením diskovej zásuvky. V okne displeja sa zobrazí nápis "no disc". Potom stlačte tlačidlo STOP [ZASTAVENIE] a podržte ho stlačené päť sekúnd.
- Postupné prezeranie nefunguje s analógovými video prepojeniami (žltý VIDEO OUT kolík) alebo s S-VIDEO prepojením.



## Pripojenia (pokračovanie)

### Pripojenia voliteľných zariadení

- 1 Pripojte VCR do konektorov AV IN.
- 2 Pripojte USB port USB Memory (alebo MP3 prehrávač, atď.) do USB HOST na prednej časti zariadenia.



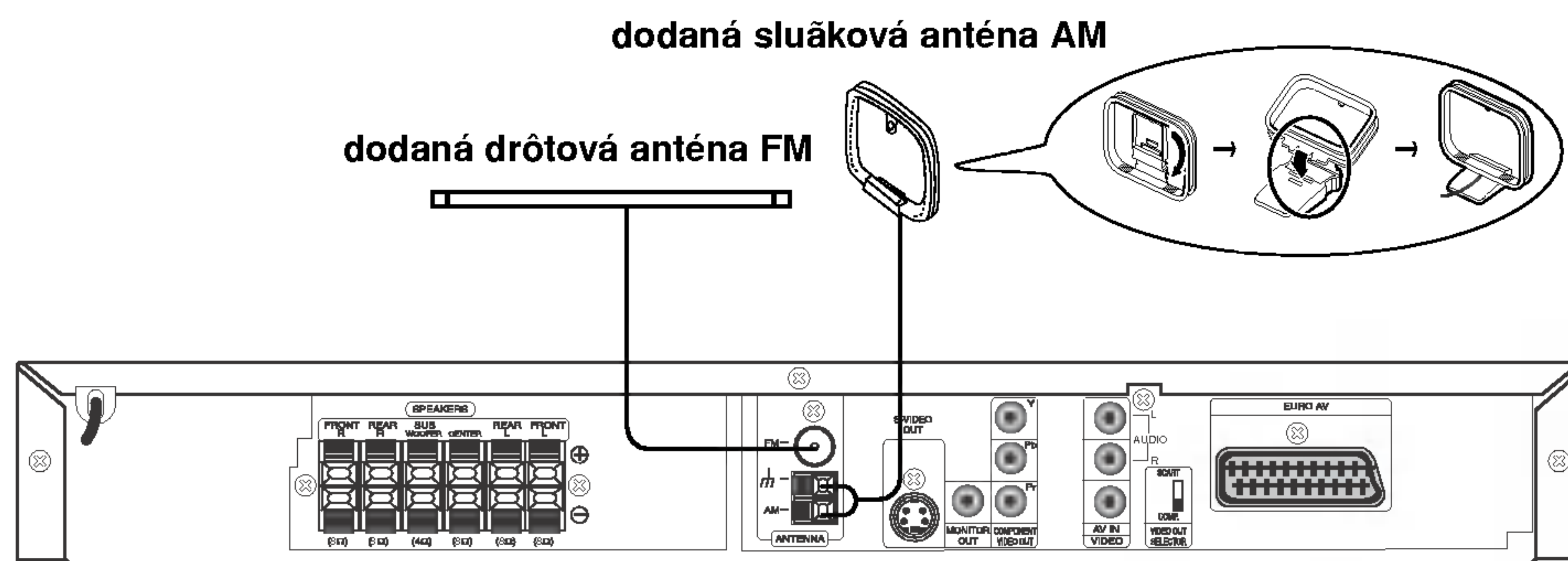
#### Poznámka

- Ak audio formát digitálneho výstupu nekorešponduje so schopnosťami vášho prijímača, prijímač bude mať skreslený zvuk alebo nebude mať vôbec žiaden zvuk.
- Súbory DivX na pamäťovej karte nebude možné prehrávať.

### Vzdušné pripojenia

Pripojte dodané antény FM / AM pre počúvanie rádia.

- Pripojte slučkovú anténu AM do konektora AM ANTENNA.
- FM drôtovú anténu pripojte do konektora pre anténu FM.



#### Poznámky

- Na prevenciu pred hlukom držte slučkovú anténu AM ďalej od prehrávača DVD/CD a iných komponentov.
- Uistite sa, že anténa FM je úplne rozvinutá.
- Po pripojení drôtovej antény FM ju držte čo najviac vodorovne.







## Pripojenia (pokračovanie)

### Umiestenie reproduktorov

V prípade normálnej polohy použijete 6 reproduktorov (2 čelné, 1 stredový, 2 zadné reproduktory a subwoofer). Ak chcete dosiahnuť vynikajúci zvuk basov pri prehrávaní, DTS digital surround, je treba zapojiť subwoofer.

- **Čelné reproduktory**

Podľa polohy počúvania nastavte reproduktory do rovnakej vzdialenosti. A podľa polohy počúvania potom stanovte interval medzi reproduktormi 45°.

- **Stredový reproduktor**

Ideálne je, že stredové reproduktory a čelné reproduktory sú v rovnakej výške. Avšak zvyčajne ho umiestnite nad alebo pod televízor.

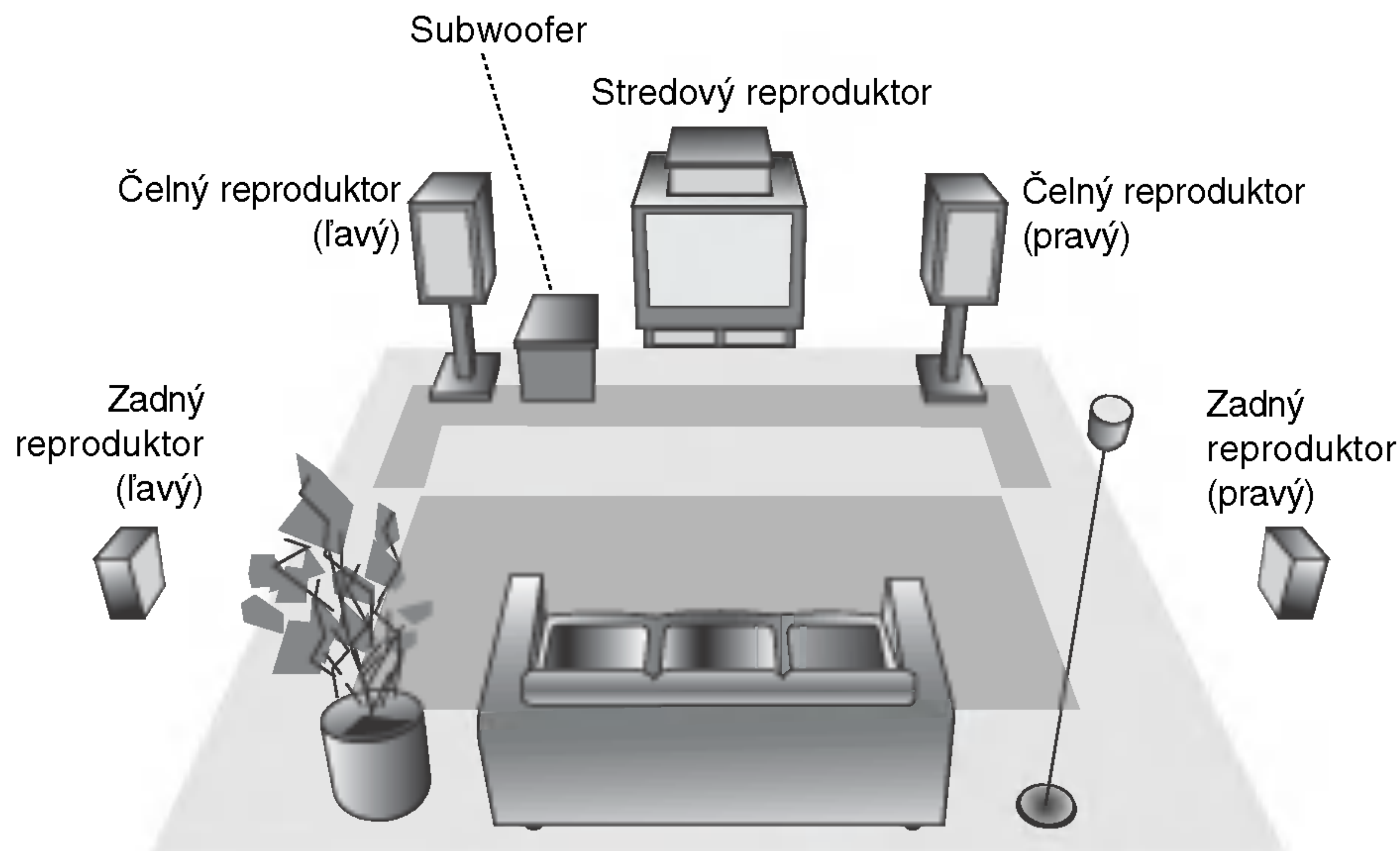
- **Zadné reproduktory**

Umiestnite ich vpravo a vľavo za zónu počúvania. Tieto reproduktory znovu vytvárajú pohyb zvuku a atmosféru potrebnú na prehrávanie zvukov okolo vás. Najlepšie výsledky dosiahnete, keď nebudete inštalovať zadné reproduktory príliš dozadu za zónu počúvania, ale nainštalujte ich vo výške alebo nad výškou uší poslucháča. Tiež je účinné, keď sa zadné reproduktory namieria smerom k stene alebo plafónu, aby sa zvuk ešte lepšie rozptýlil.

V prípade menších rozmerov miestnosti, ak je poslucháč blízko zadnej steny, nastavte zadné reproduktory navzájom oproti, a nastavte reproduktory 60 – 90 cm nad čiarou úrovne jeho uší.

- **Subwoofer**

Tento sa môže umiestniť kamkoľvek vpredu.



Príklad umiestnenia reproduktorov

### Feritové jadro

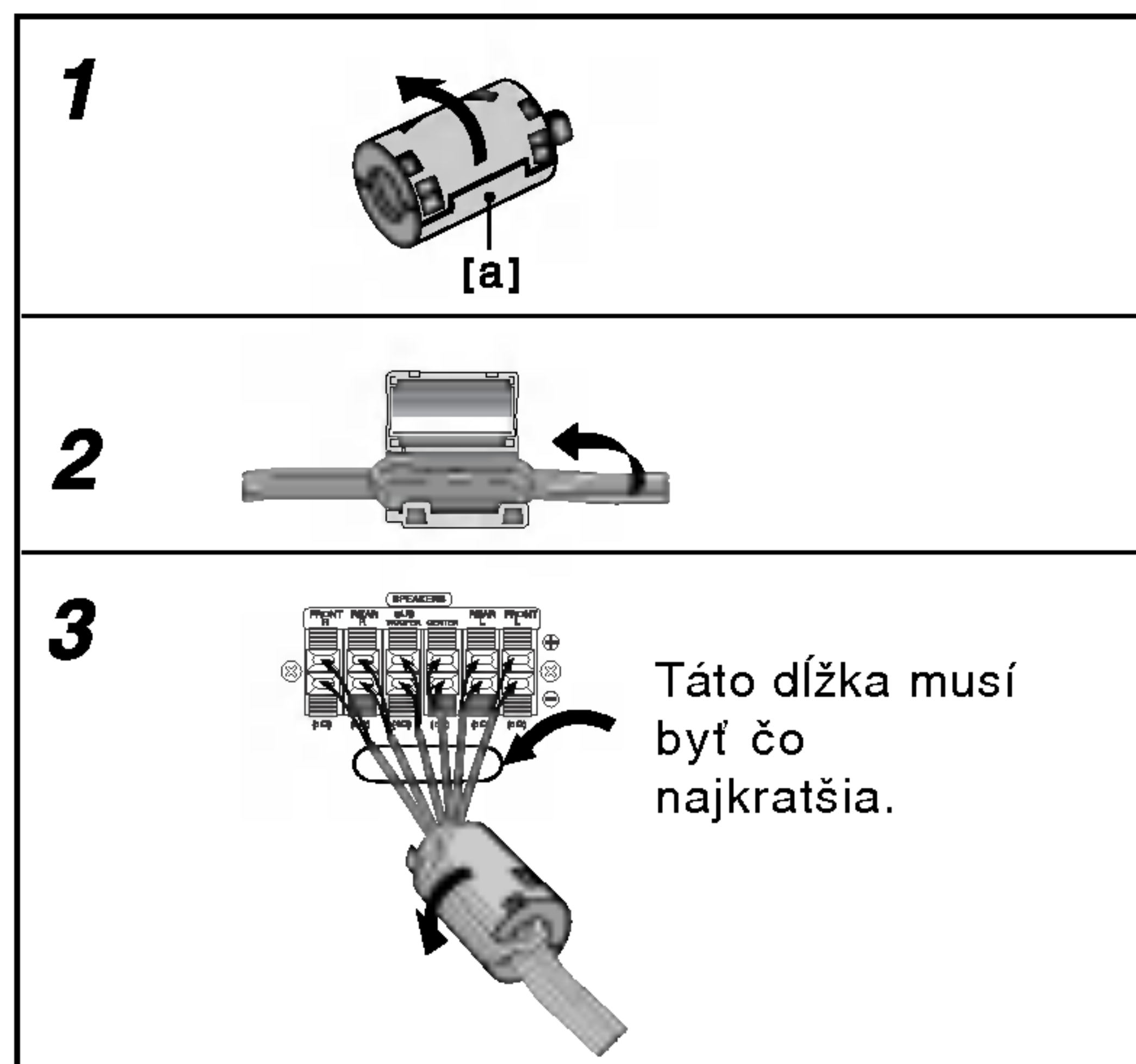
Ku káblom od reproduktorov nezabudnite (pri pripojovaní tohto zariadenia) namontovať feritové jadro. Toto feritové jadro dokáže redukovať šum.

#### Postup pripojenia feritového jadra

- 1 Klapku [a] na feritovom jadre stlačte a otvorte.
- 2 Kábel oviňte raz okolo feritového jadra.
- 3 Feritové jadro zatvorte tak, aby ste počuli kliknutie.

#### Poznámka:

- Feritové jadro namontujte do blízkosti prístroja (viď obrázok 3 a príslušnú poznámku).





## Pred prevádzkovaním

### Mini slovník pre zvukový režim Audio Stream & Surround



Umožňuje používať 5.1 (alebo 6) diskretných kanálov vysoko kvalitného digitálneho audio režimu z programových zdrojov DTS, ktoré sú na mnohých diskoch, DVD a kompaktných diskoch atď. DTS Digital Surround poskytuje až do 6 kanálov transparentného audio (čo znamená, že je to identické s originálnou predlohou) a výsledkom je výnimočná jasnosť po celej zóne 360° celého zvukového poľa. Termín DTS je obchodná značka z DTS Technology, LLC, vyrábaný v licencií z DTS Technology, LLC.

#### DIGITAL

Formát Dolby Digital surround umožňuje využívať až do 5.1 kanálov zvuku s digital surround z programového zdroja Dolby Digital. Ak prehrávate DVD so značkou "Dolby Digital" budete mať lepšiu kvalitu zvuku, väčšiu priestorovú presnosť, a zlepšený dynamický rozsah.

#### PRO LOGIC (II)

Dolby Pro Logic II vytvára päť plnopásmových výstupných kanálov z dvojkanalového zdroja. To sa deje s použitím pokrokovej, vysoko čistého dekodéra surroundovej matice, ktorý extrahuje priestorové črty pôvodného záznamu bez pridania ďalších zvukov alebo tónových zafarbení.

#### KINOVÝ REŽIM (MOVIE):

Tento režim je na použitie v stereo televíznych šou a všetkých programoch v Dolby Surround. Výsledkom je zlepšená priamosť zvukového poľa, ktorá sa približuje kvalite zvuku diskretného kanála 5.1.

#### HUDOBNÝ REŽIM (MUSIC):

sa používa so stereonahrávkami a poskytuje široký a hlboký zvukový priestor..

#### REŽIM Maticový (MATRIX):

je rovnaký ako režim hudobný s tým rozdielom, že je vypnutá funkcia DIRECTIONAL ENHANCEMENT LOGIC. Môže sa používať na zlepšenie monosignálu ich tzv. "rozšírením". Použitie môže tento režim nachádzať v auto – systémoch, kde výkyvy zo slabého stereo príjmu FM môžu inak spôsobovať rušiacie surroundové signály z logického dekodéra. Posledné "ošetrenie" pre slabý stereo príjem FM môže jednoducho spočívať v posilnení audio do mono.

#### BYPASS

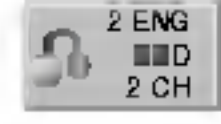

Softvér s viackanalovými priestorovými zvukovými signálmi sa prehráva tak, ako boli nahrané.

### Hudobný režim **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1** **CD**


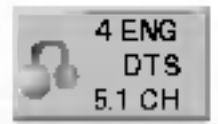
Môžete využívať zvuk surround jednoducho zvolením niektorého z vopred naprogramovaných zvukových polí podľa pželaného druhu programu.

#### Keď je vložené DVD

Môžete zmeniť zvukový režim DVD stlačením tlačidla **AUDIO** na diaľkovom ovládači počas prehrávania. Hoci obsah DVD sa líši od disku k disku, nasledujúci text vysvetľuje základné operácie pri použití tejto funkcie.

- a) Po tom, ako si zvolíte 2 kanály (Napríklad  alebo ) stlačením tlačidla AUDIO, opakovane stlačte tlačidlo SOUND.



- b) Po tom, ako si zvolíte 5.1 kanálov (Napríklad  alebo ) stlačením tlačidla AUDIO, stlačte tlačidlo SOUND.

- indikátor " " bude zobrazený na TV obrazovke.
- indikátor "BYPASS" bude zobrazený iba v okne zobrazenia.

#### Keď sa vloží Video CD

Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo SOUND, zvukový program Video CD sa zmení v okne zobrazenia v nasledovnom poradí.

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → PL II MOVIE → PL II MUSIC → PL II MTRX → BYPASS...



#### Poznámka



Po tom, ako si zvolíte „Bypass“ zvukového programu stlačením tlačidla SOUND, stlačte tlačidlo AUDIO. Ľavý, Pravý a Stereo audio kanál sa zobrazí na televíznej obrazovke.

#### Keď je CD vložené

Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo SOUND, zvukový program Video CD sa zmení v okne zobrazenia v nasledovnom poradí.

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → PL II MOVIE → PL II MUSIC → PL II MTRX → BYPASS...

#### Pre Vašu referenciu

- **Môžete identifikovať formát kódovania programového software, keď pozriete na jeho obal.**
  - Dolby Digital disky sú označené logom .
  - Dolby Surround kódované programy sú označené logom .
  - DTS Digital Surround disky sú označené s DTS.



#### Poznámky

- Keď si budete prehrávať zvukové stopy s 96kHz vzorkovacou frekvenciou, signály výstupu budú zmenené na 48 kHz (vzorkovacej frekvencie).



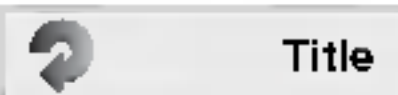
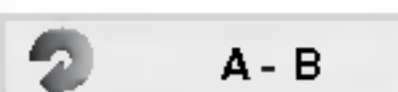


## Pred prevádzkovaním (pokračovanie)

### Displej zobrazovaný na obrazovke

Bežný stav prehrávania môžete zobraziť na obrazovke televízneho prijímača. Používaním menu môžete niektoré prvky zmeniť. Používanie displeja zobrazovaného na obrazovke:

- 1** Počas prehrávania stlačte tlačidlo DISPLAY.
- 2** Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadovanú položku. Vybraná položka sa rozsvieti.
- 3** Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ zmeňte nastavenie. Môžete taktiež použiť očíslované tlačidlá, ak je to možné (napr. pre zadanie čísla titulu). Pri niektorých funkciách nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla ENTER.

### Stav prehrávania/Obmedzenia

-  Title Opakovanie titulu
-  A - B Opakovanie označenej časti
-  Pokračovanie v prehrávaní od tohto bodu
-  Zakázaný alebo nedostupný pokyn

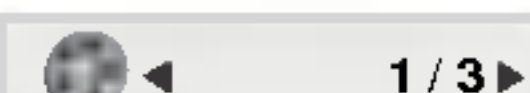

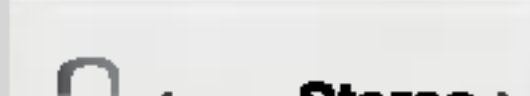

### Poznámky

- Niektoré disky nemusia obsahovať všetky funkcie popísané nižšie.
- Ak nestlačíte žiadne tlačidlo počas 10 sekúnd, displej zobrazovaný na obrazovke automaticky zmizne.

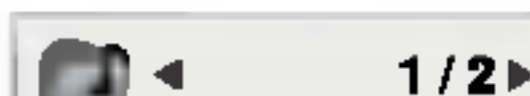
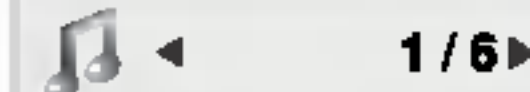
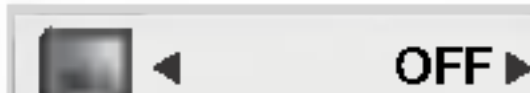
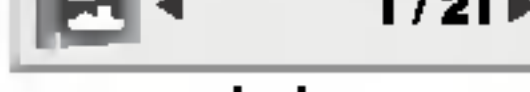
### Príklad: Displej zobrazovaný na obrazovke počas prehrávania DVD Video

Položky	Spôsob výberu
Číslo titulu  1 / 3 ▶	◀ / ▶, Číslo ENTER
Číslo kapitoly  1 / 12 ▶	◀ / ▶, Číslo ENTER
Vyhľadávanie podľa času  0:20:09	Čísla, ENTER
Jazyk zvukovej stopy a režim Digitálneho audio výstupu  1 ENG DDD ▶ 3/2.1CH	◀ / ▶ alebo AUDIO
Jazyk titulok  1 ENG ▶	◀ / ▶ alebo SUBTITLE
Uhol  1 / 3 ▶	◀ / ▶
Zvuk  Bypass	◀ / ▶

### Príklad: Displej zobrazovaný na obrazovke počas prehrávania VCD

Položky	Spôsob výberu
Číslo stopy (alebo PBC režim)  1 / 3 ▶	◀ / ▶, Číslo ENTER
Vyhľadávanie podľa času  0:20:09	Čísla, ENTER
Audio kanál  Stereo ▶	◀ / ▶ alebo AUDIO
Zvuk  Bypass	◀ / ▶

### Príklad: Obrazkové menu počas prehrávania DVD Audio

Položky	Spôsob výberu
Číslo skupiny  1 / 2 ▶	◀ / ▶, Čísla ENTER
Číslo stopy  1 / 6 ▶	◀ / ▶, Čísla ENTER
Vyhľadávanie podľa času  0:20:09	Iba na displeji
Jazyk zvukovej stopy a režim Digitálneho audio výstupu  1 ENG PPCM ▶ 3/2.1CH	◀ / ▶ alebo AUDIO
Jazyk titulok  OFF ▶	Iba na displeji
Strana (alebo uhol)  1 / 21 ▶ alebo  1 / 3 ▶	◀ / ▶



## Pred prevádzkovaním (pokračovanie)

### Počiatkové nastavenie

Pomocou Nastavovacieho menu môžete vykonať rôzne úpravy položiek ako napríklad obraz a zvuk. Okrem iného, môžete taktiež nastaviť jazyk titulok a samotného Nastavovacieho menu. Podrobné informácie o Nastavovacom menu nájdete na stranách 14 až 17.

#### Zobrazenie a zatvorenie Menu:

Menu sa zobrazí po stlačení tlačidla SETUP.  
Po druhom stlačení tlačidla SETUP sa vrátite do pôvodnej obrazovky.

#### Preskočenie na ďalšiu úroveň:

Stlačte tlačidlo ► na diaľkovom ovládaní.

#### Návrat na predchádzajúcu úroveň:

Stlačte tlačidlo ◀ na diaľkovom ovládaní.

### Všeobecná prevádzka

- 1 Stlačte tlačidlo SETUP.**  
Zobrazí sa Nastavovacie menu.
- 2 Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadovanú položku a potom stlačením tlačidla ► sa posuňte do druhej úrovne.**  
Obrazovka zobrazuje súčasné nastavenie vybranej položky ako aj alternatívne nastavenie (s).
- 3 Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte druhú požadovanú položku a potom stlačením tlačidla ► sa posuňte do tretej úrovne.**
- 4 Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadované nastavenie a potom stlačením tlačidla ENTER potvrdíte vykonaný výber.**  
Niektoré položky si vyžadujú viacero krokov.
- 5 Nastavovacie menu zatvoríte stlačením tlačidla SETUP alebo PLAY.**

### LANGUAGE



#### OSD

Výber jazyka pre Nastavovacie menu a displej zobrazovaný na obrazovke.

#### Disc Audio / Subtitle / Menu **DVD-V** **DVD-A**

Nastavenie jazyka pre zvukovú stopu (zvuk disku), titulky a menu disku.

**Original:** Vzťahuje sa na pôvodný jazyk, v ktorom bol disk nahraný.

**Iný jazyk:** Výber iného jazyka, stlačením očíslovaných tlačidiel a potom potvrdením tlačidlom ENTER vložte príslušné 4-miestne číslo podľa zoznamu jazykových kódov v referenčnej kapitole. Ak vložíte nesprávny jazykový kód, stlačte tlačidlo CLEAR.

### DISPLAY



#### TV Aspect **DVD-V** **DVD-A**

**4:3:** Vyberte, ak je pripojený štandardný televízny prijímač s obrazovkou.

**16:9 Wide:** Vyberte, ak je pripojený televízny prijímač so širokouhlou obrazovkou 16:9

#### Display Mode **DVD-V** **DVD-A**

Nastavenie režimu zobrazovania je účinné, len ak je vzhľad televíznej obrazovky nastavený na "4:3".

**Letterbox:** Zobrazenie širokého obrazu s pásmi na hornej a spodnej časti obrazovky.

**Panscan:** Automaticky zobrazí široký obraz na celej obrazovke a odstrihne časti, ktoré sa nezmestia.



## Pred prevádzkovaním (pokračovanie)

### Progressive Scan

Progressive Scan Video poskytuje najvyššiu kvalitu obrazu s minimálnym blikaním.

Ak používate kolíky COMPONENT VIDEO OUT, ale spájaný prijímač so štandardným (analogovým) televízorom, nastavte Progressive Scan na Vypnutý.

Ak používate konektory Component Video na pripojenie k televízoru alebo monitoru, ktorý je kompatibilný so signálom progressive scan, zapnite Progressive Scan.

**1** V menu DISPLAY vyberte „Progressive Scan“ a stlačte ►.



**2** Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte „On“.

**3** Svoj výber potvrdíte stlačením ENTER. Objaví sa potvrdzovacie menu.

**4** Keď sa na obrazovke zobrazí potvrdzovacie menu, automaticky sa zvýrazní Cancel. Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ zvýrazníte ENTER.

**5** Stlačením tlačidla ENTER sa prehrávač nastaví na režim Progressive Scan.

#### Poznámka

- Progressive Scan nebude znázornený v menu nastavenia, ak bude prepínač VIDEO OUT SELECTOR nastavený na polohu SCART.

#### Upozornenie

Po zadaní výstupu Progressive Scan bude obraz viditeľný len na televízore alebo monitore kompatibilnom so systémom Progressive Scan. Ak Progressive Scan nastavíte na On omylom, musíte zariadenie vynulovať.

- 1) Odstráňte akýkoľvek disk zo zariadenia a zatvorte podnos na disk. Pozrite, či sa na displeji zobrazí „NO DISC“.
- 2) Stlačte a držte STOP (■) päť sekúnd, potom ho pustite. Video výstup bude prestavený na štandardné nastavenie a obraz bude znovu viditeľný na konvenčnom analogovom televízore alebo monitore..

### AUDIO

Každý DVD disk obsahuje rôzne voľby audio výstupu. Voľby AUDIO výstupu prehrávača nastavte v závislosti od audio systému, ktorý používate.



#### 5.1 Nastavenie reproduktorov

Vyberte nastavenie reproduktorov, vrátane vyváženia hlasitosti a doby oneskorenia, alebo test nastavenia reproduktorov. Nastavenie reproduktorov je aktívne len na Analogovom viackanálovom výstupe.

(Vid' "5.1 Nastavenie reproduktorov", strana 25)

#### Ovládanie dynamického rozsahu (DRC)

Pomocou DVD formátu môžete zvukovú stopu programu vďaka digitálnej zvukovej technológii počuť v najpresnejšej a najrealistickejšej forme. Avšak dynamický rozsah zvukového výstupu môžete znížiť (rozdiel medzi zvukmi s najsilnejšou a najslabšou intenzitou). V tomto prípade môžete počuť film pri nižšej hlasitosti bez straty jasnosti zvuku. Za týmto účelom nastavte DRC do polohy On (Zapnuté).

#### Poznámky

- Funkcia DRC funguje iba počas prehrávania diskov nahraných v Dolby Digital systéme.
- Úroveň Dynamickej kompresie rozsahu sa môže líšiť v závislosti od DVD disku.

#### Vocal

Počas prehrávania viackanálového karaoke DVD nastavte Vokály do polohy On (Zapnuté). Karaoke kanály na disku sa zmiešajú s bežným stereo zvukom.



## Pred prevádzkovaním (pokračovanie)

### LOCK (Rodičovské ovládanie)



#### Rating **DVD-V**

Filmy nahrané na DVD môžu obsahovať scény, ktoré nie sú vhodné pre deti. Preto môžu niektoré disky obsahovať informácie o rodičovskom ovládaní, ktoré sú platné pre celý disk alebo pre niektoré scény na disku. Filmy a scény sú ohodnotené od 1 do 8, v závislosti od krajiny. Niektoré disky obsahujú vhodnejšie scény ako alternatívu pre nevhodné.

Funkcia rodičovského ovládania umožňuje zablokovať prístup k scénam s nižším hodnotením, ako ste zadali, čím môžete zabrániť deťom sledovanie materiálu, ktorý nie je podľa Vášho uváženia pre ne vhodný.

**1** Vyberte "Rating" v menu LOCK a potom tlačte tlačidlo ►.

**2** Ak chcete zmeniť nastavenie hodnotenia, hesla alebo kód krajiny, musíte vložiť 4-miestny bezpečnostný kód, ktorý ste pred tým vytvorili.

Ak ste ešte nezadali bezpečnostný kód, urobte tak čo najskôr.

Vložte 4-miestny kód a stlačte tlačidlo ENTER. Zadajte ho ešte raz a stlačením tlačidla ENTER ho skontrolujte. Ak sa pomýlite pred stlačením tlačidla ENTER, stlačte tlačidlo CLEAR.

**3** Vyberte hodnotenie od 1 do 8 pomocou tlačidiel ▲/▼.

**Rating 1-8:** Hodnotenie jeden (1) je najviac obmedzené a hodnotenie osem (8) je najmenej obmedzené.

#### Unlock

Ak si vyberiete odomknúť, rodičovské ovládanie nie je aktívne a disk sa prehrá celý.

#### **N** Poznámka

Ak na prehrávači nastavíte hodnotenie, prehrajú sa všetky scény s rovnakým alebo nižším hodnotením. Scény s vyšším hodnotením sa neprehrávajú, ak na disku nie je dostupná alternatívna scéna. Alternatívna scéna musí mať rovnaké alebo nižšie hodnotenie. Ak sa nenájde vhodná alternatíva, prehrávanie sa zastaví. Ak chcete disk prehrať, musíte vložiť 4-miestne heslo alebo zmeniť úroveň hodnotenia.

**4** Stlačením tlačidla ENTER potvrdíte výber hodnotenia, potom stlačením tlačidla SETUP menu zatvorte.

### Password (Bezpečnostný kód)

Môžete zadať alebo zmeniť heslo.

1. V menu LOCK vyberte položku Password [Heslo] a potom stlačte tlačidlo ►.
2. Pokračujte krokom 2 uvedeným naľavo (Rating). Rozsvieti sa položka "Rating" alebo "Nové".
3. Zadajte 4-miestny kód a potom potvrdíte stlačením tlačidla ENTER. Opakovaným vložením kódu skontrolujte správnosť zadaného kódu.
4. Stlačením tlačidla SETUP menu zatvorte.

*Ak zabudnete Bezpečnostný kód:*

Ak zabudnete bezpečnostný kód, môžete ho vymazať pomocou nasledujúcich krokov:

1. Vložte 6-miestne číslo "210499" a bezpečnostný kód sa vymaže.
2. Zadajte nový kód podľa popisu uvedeného vyššie

#### **N** Poznámka

Keď sa na televíznej obrazovke objaví "INPUT PASSWORD 密碼錯誤" stlačte STOP (■) a potom SET UP a prejdete do menu Nastavenia.

### Country Code **DVD-V**

Zadajte kód krajiny / oblasti, ktorej štandardy boli použité na hodnotenie DVD video disku, na základe zoznamu v referenčnej kapitole.

**1** Vyberte položku "Country Code" v menu LOCK a potvrdíte stlačením tlačidla ►.

**2** Pokračujte krokom 2 podľa popisu naľavo (Rating).

**3** Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte prvý znak.

**4** Stlačte ENTER a vyberte druhý znak pomocou tlačidiel ▲ / ▼.

**5** Stlačením tlačidla ENTER potvrdíte výber kódu krajiny.



## Pred prevádzkovaním (pokračovanie)

### OTHERS



#### PBC **VCD**

Nastavenie zvukového režimu Ovládania hlasitosti (PBC) na On (Zapnuté) alebo Off (Vypnuté).

**On:** Video CD s PBC sa prehrávajú pomocou PBC.

**Off:** Video CD s PBC sa prehrávajú rovnakým spôsobom ako Audio (zvukové) CD.

#### Registrácia DivX(R) **DivX**

Registračný kód DivX DRM môžete zobrazit iba na vašom zariadení.

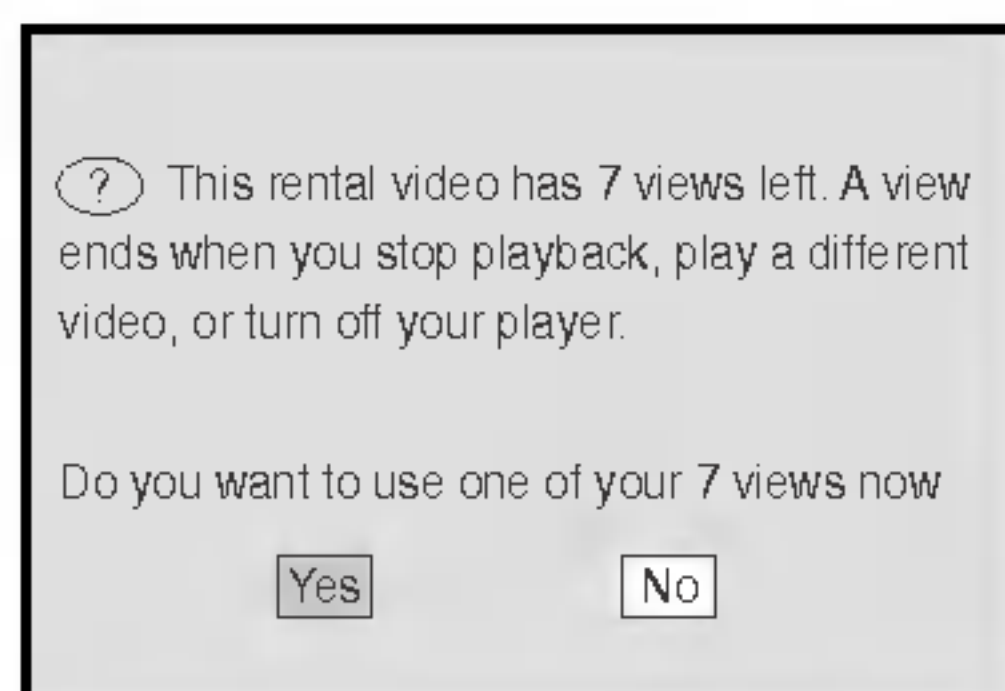


Registračný kód slúži VOD servisnému technikovi. Môžete si zakúpiť alebo požičať zakódované filmové súbory.

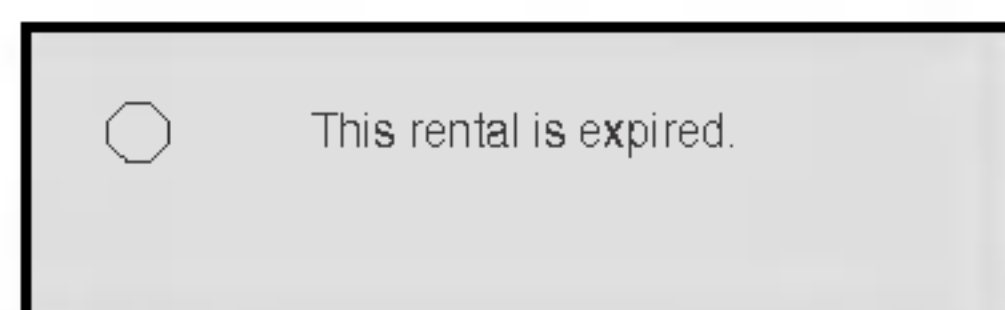
#### **N** Poznámky

Ak si požičiate DivX VOD súbor je niekoľko možností obmedzenia vysielania a to takých, aké sú uvedené nižšie.

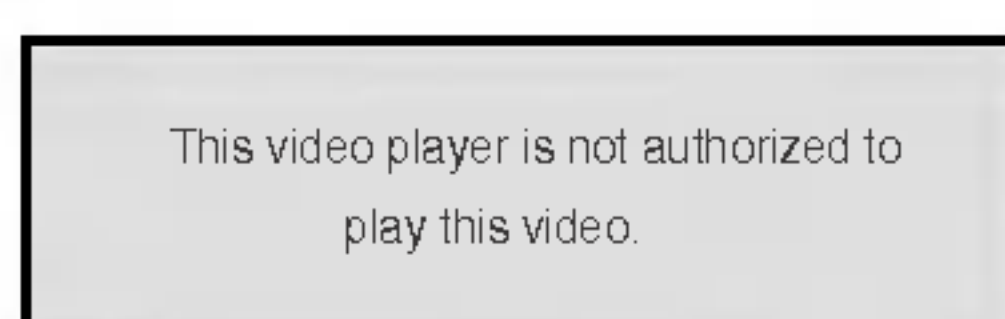
- Zobrazte číslo súboru, ktorý chcete pozerať.



- Doba požičania vypršala.



- Zobrazí sa prístupová chyba.



## Prevádzka s DVD a Video CD

### Prehrávanie DVD alebo Video CD

#### **T** Nastavenie prehrávania **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

- Zapnite televízny prijímač a vyberte zdroj video vstupu pripojeného k DVD/CD prehrávača.
- Audio systém: Zapnite audio systém a vyberte si zdroj vstupu pripojeného na DVD/CD prijímač.

**1** Stlačte **OPEN/CLOSE** (**▲**) na otvorenie podnosu na disk.

**2** Položte vami vybraný disk na podnos, s potlačou smerom hore.

Keď vkladáte obojstranné CD, uistite sa, že strana, ktorú chcete prehrávať, je smerom nadol.

**3** Stlačte **OPEN/CLOSE** (**▲**) na zatvorenie podnosu.

Na televíznej obrazovke sa objaví **READING** a automaticky sa začne prehrávanie. Ak sa prehrávanie nezačne, stlačte **PLAY**.

V niektorých prípadoch sa namiesto toho môže objaviť menu disku.

#### **T** Ak sa zobrazí menu

Menu sa môže zobrazit ako prvé po vložení DVD alebo Video CD, ktoré obsahuje menu.

##### **DVD-V**

Pomocou tlačidiel **◀ ▶ ▲ ▼** vyberte titul/kapitolu, ktorú chcete vidieť, potom stlačením tlačidla **ENTER** prehrávanie spustíte. Stlačením tlačidla **TITLE** alebo **DVD MENU** sa vrátite do obrazovky menu.

##### **DVD-A**

Pomocou tlačidiel **◀ ▶ ▲ ▼** vyberte požadovanú funkciu a stlačením tlačidla **ENTER** [**POTVRDIŤ**] si prezrite obsah funkcie.

##### **VCD2.0**

- Pomocou očíslovaných tlačidiel vyberte stopu, ktorú chcete vidieť a stlačením tlačidla **RETURN** sa vrátite do obrazovky menu.
- Nastavenia menu a prevádzkové postupy sa môžu líšiť. Postupujte podľa pokynov na každej obrazovke menu. Taktiež môžete nastaviť PBC na Off [Vypnuté]

#### **N** Poznámky

- Ak je nastavený rodičovský zámok a disk nie je v rozsahu nastavenia (nie je autorizovaný), musí byť zadaný 4-číslený kód a /alebo disk musí byť autorizovaný (pozri „Rodičovský zámok“, na strane 16).
- DVD disky môžu mať regionálne kódy.
- Tento prehrávač neprehráva disky, ktoré majú iný regionálny kód. Regionálny kód tohto prehrávača je 2 (dva).



## Prevádzka s DVD a Video CD (pokračovanie)

### Všeobecné vlastnosti

#### Poznámka

Pokiaľ nie je uvedené inak, všetky popísané pokyny sa vykonávajú pomocou diaľkového ovládania. Niektoré funkcie môžu tiež byť dostupné v Nastavovacom menu.

### Preskočenie na iný TITUL/SKUPINU

**DVD-V DVD-A**

Keď má disk viac ako jeden titul/skupinu, môžete sa presunúť na ďalší titul/ skupinu nasledovne:

- Stlačte DISP, potom stlačte príslušne očíslované tlačidlo (0-9) na výber čísla titulu.

### Presun na inú kapitolu / stopu (CHAPTER / TRACK)

**DVD-V DVD-A VCD2.0 VCD1.1 DivX**

Ak titul na disku obsahuje viac ako jednu kapitolu alebo disk obsahuje viac ako jednu stopu, môžete sa na inú kapitolu/stopu premiestniť nasledovným spôsobom:

- Krátkym stlačením tlačidla **◀◀** alebo **▶▶** počas prehrávania vyberte nasledujúcu kapitolu /stopu, alebo sa vráťte na začiatok súčasnej kapitoly/stopy.
- Dvojším krátkym stlačením tlačidla **◀◀** preskočte na predchádzajúcu kapitolu/stopu.
- Aby ste počas DVD prehrávania prešli priamo na akúkoľvek kapitolu, stlačte DISP. Potom stlačte **▲▼** na výber ikony kapitoly/stopy. Potom zadajte číslo kapitoly/stopy použitím číselných tlačidiel (0-9)

#### Poznámka

Pre dvojmiestne čísla, stlačte číselné tlačidlá (0-9) rýchlo za sebou.

### Spomalený pohyb **DVD-V DVD-A VCD2.0 VCD1.1**

- 1** Počas pauzy stlačte **SLOW -/+**. Prehrávač sa presunie do režimu SLOW.
- 2** Použite **SLOW -/+** pre výber požadovanej rýchlosti: **◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4** alebo **◀◀ 1/2** (smerom dozadu), alebo **▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4** alebo **▶▶ 1/2** (smerom dopredu).
- 3** K normálnemu prehrávaniu sa vrátite stlačením tlačidla **PLAY** (PREHRÁVANIE).

#### Poznámka

Pri diskoch video CD nie je možné spomalené prehrávanie vzad.

### Zastavený obrazu a Prehrávanie obraz po obraze **DVD-V DVD-A VCD2.0 VCD1.1 DivX**

- 1** Stlačte **PAUSE/STEP** počas prehrávania. DVD/CD prijímač teraz prejde do programu PAUSE.
- 2** Opakovaným stláčaním **PAUSE/STEP** na diaľkovom ovládači môžete postupovať obrázok po obrázku.

### Vyhľadávanie **DVD-V DVD-A VCD2.0 VCD1.1**

- 1** Stlačte **◀◀** alebo **▶▶** počas prehrávania. Prehrávač sa presunie do režimu SEARCH.
- 2** Opakovane stlačte **◀◀** alebo **▶▶**, aby ste zvolili požadovanú rýchlosť: **◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8, ◀◀X16, ◀◀X100** (smerom dozadu), alebo **▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8, ▶▶X16, ▶▶X100** (smerom dopredu). Pri Video CD sa rýchlosť vyhľadávania nasledovne: **◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8, ◀◀X16** (smerom dozadu), alebo **▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8, ▶▶X16** (smerom dopredu).

- 3** Režim **SEARCH** opustíte stlačením tlačidla **PLAY**.

### Opakovanie **DVD-V DVD-A VCD2.0 VCD1.1 DivX** DVD Video Disky – Zopakovať kapitolu/titul/ vypnuté

- 1** Na zopakovanie práve prehrávanej kapitoly stlačte **REPEAT**. Ikony opakovania kapitoly sa objaví na televíznej obrazovke.
- 2** Na zopakovanie práve prehrávaného titulu stlačte **REPEAT** druhý krát. Ikona zopakovania titulu sa objaví na televíznej obrazovke.
- 3** Na opustenie programu opakovania stlačte **REPEAT** tretí krát. Ikona vypnutia opakovania sa objaví na televíznej obrazovke.

### Video CD – opakovanie stopy/všetkého/vypnuté

- 1** Na zopakovanie práve prehrávanej stopy stlačte **REPEAT**. Ikona opakovania stopy sa objaví na televíznej obrazovke.
- 2** Na zopakovanie práve prehrávaného disku stlačte **REPEAT** druhý krát. Ikona zopakovania celého sa objaví na televíznej obrazovke.
- 3** Na opustenie programu opakovania stlačte **REPEAT** tretí krát. Ikona vypnutia opakovania sa objaví na televíznej obrazovke.

#### Poznámka

V prípade prehrávania Video CD s PBC musíte najskôr nastaviť funkciu PBC do polohy Off [Vypnuté] v menu nastavenia, aby ste mohli používať funkciu Opakovanie prehrávania. (Vid' "PBC" na strane 17).



## Prevádzka s DVD a Video CD (pokračovanie)

### Všeobecné vlastnosti (pokračovanie)

#### Opakovanie A-B

Na opakovanie sekvencie v titule:

- 1** Stlačte A-B na vami vybranom začiatočnom bode.  
Na televíznej obrazovke sa krátko objaví A.
- 2** Znova stlačte A-B na vami vybranom konečnom bode.  
Na televíznej obrazovke sa krátko objaví A-B a začne sa opakovaná sekvencia.
- 3** Na zrušenie sekvencie stlačte A-B.

#### Vyhľadávač podľa času

Funkcia vyhľadávania podľa času vám umožňuje začatie prehrávania v akomkoľvek zvolenom čase na disku.

- 1** Počas prehrávania stlačte DISP. Na obrazovke sa objaví menu.  
Tabuľka časového vyhľadávača znázorní uplynulý čas prehrávania práve prehrávaného disku.
- 2** Do 10 sekúnd stlačte ▲▼ na výber ikony časového vyhľadávania na obrazovke.  
V tabuľke časového vyhľadávania sa objaví "-:--:-".
- 3** Do 10 sekúnd použite číselné tlačidlá na zadanie požadovaného času začiatku. Zadajte hodiny, minúty a sekundy zľava doprava v tabuľke.  
Ak zadáte nesprávne číslo, stlačte CLEAR na jeho odstránenie. Potom zadajte správne čísla.
- 4** Do 10 sekúnd stlačte ENTER na potvrdenie začiatočného času.  
Prehrávanie začne od vybraného času na disku.  
Ak zadáte neplatný čas, prehrávanie začne od aktuálneho bodu.

#### Vyhľadávanie označenia

Môžete začať prehrávanie od zapamätaného bodu. V pamäti môže byť uložených až deväť bodov. Aby ste zadali označenie, postupujte podľa nasledovných krokov

- 1** Počas prehrávania disku stlačte MARKER, keď prehrávanie dosiahne bod, ktorý chcete uložiť do pamäte.  
Na TV obrazovke sa krátko objaví ikona označenia.
- 2** Zopakujte krok 1 na zadanie až 9 bodov označenia na disku.

#### Vyvolanie označenej scény

- 1** Počas prehrávania disku stlačte SEARCH.  
Menu MARKER SEARCH sa objaví na obrazovke.
- 2** Do 10 sekúnd stlačte ◀▶ na výber čísla označenia, ktoré chcete vyvolať.
- 3** Stlačte ENTER.  
Prehrávanie sa začne od označenej scény.
- 4** Na odstránenie menu MARKER SEARCH stlačte SEARCH.

#### Zrušiť označenie scény

- 1** Počas prehrávania disku stlačte SEARCH.  
Menu MARKER SEARCH sa objaví na obrazovke.
- 2** Stlačte ◀▶ na výber čísla označenia, ktoré chcete vymazať.
- 3** Stlačte CLEAR.  
Číslo označenia sa vymaže zo zoznamu.
- 4** Zopakujte kroky 2 a 3 na vymazanie ďalších čísel označenia.
- 5** Na odstránenie menu MARKER SEARCH stlačte SEARCH.

#### Zoom

Funkcia Zoom vám umožňuje zväčšiť video obraz a pohybovať sa po zväčšenom obraze.

- 1** Počas prehrávania alebo pri zastavenom prehrávaní stlačte ZOOM, aby sa aktivovala funkcia Zoom.  
Ak opakovane stlačíte ZOOM, úroveň zväčšenia sa zvýši až v štyroch krokoch.  
100% veľkosť → 400% veľkosť → 800% → 1600% veľkosť → 100% veľkosť
- 2** Používajte tlačidlá ◀▶▲▼ na pohyb po zväčšenom obraze.

#### Poznámka

Funkcia zoom pri niektorých DVD nemusí fungovať.



## Prevádzka s DVD a Video CD (pokračovanie)

### Zvláštne DVD funkcie

#### Prezeranie obsahu DVD diskov: Menu

DVD môžu obsahovať menu, ktoré umožňujú prístup k špeciálnym prvkom. Používanie menu disku spustíte stlačením tlačidla MENU. Potom pomocou príslušného očíslovaného tlačidla vyberte požadovanú funkciu. Alebo pomocou tlačidiel ◀ ▶ ▲ ▼ zvýrazníte požadovanú funkciu a potvrdíte stlačením tlačidla ENTER.

#### Menu titulov

##### 1 Stlačte tlačidlo TITLE.

Ak má súčasný titul menu, na obrazovke sa zobrazí menu titulu. V opačnom prípade sa zobrazí menu disku.

##### 2 V menu môžu byť uvedené uhly kamery, jazyky a voľby titulok a kapitoly titulov.

#### Menu disku

Stlačte tlačidlo MENU a na obrazovke sa zobrazí menu disku. Opätovným stlačením tlačidla MENU ho zatvoríte.

#### Zmena audio jazyka

Opakovaným stláčaním tlačidla AUDIO počas prehrávania môžete prepínať medzi rôznymi audio jazykmi alebo audio zvukovými stopami.

#### Zmena audio kanála

Opakovaným stláčaním tlačidla AUDIO počas prehrávania môžete prepínať rôzne audio kanály (Stereo, Ľavý alebo Pravý).

##### Poznámka

Ak sa objaví , táto funkcia nie je na disku k dispozícii.

#### Titulky

Opakovaným stláčaním tlačidla S-TITLE počas prehrávania zobrazíte rôzne jazyky titulok.

##### Poznámky

- Súbor s titulkami pri súbore DivX je zobrazený len ako smi, srt a sub.
- Ak informácie chýbajú, alebo ak sa kód nedá prečítať v súbore DivX, zobrazí sa "1/1", atď.

### DVD Audio disky

DVD Audio je nový diskový formát postavený na úspechu DVD a poskytujúci vysokokvalitný viackanálový zvuk novej generácie audio kvality. DVD Audio disk je ľahko identifikovateľný pomocou loga DVD audio na obale disku alebo na disku samom.

DVD Audio poskytuje vyššiu kvalitu stereo zvuku ako Audio CD s rýchlosťou vzorkovania až 192 kHz (v porovnaní s 44.1 kHz pre CD). DVD Audio digitálny zvuk je možné produkovať až v 24 bitových dátach (zatiaľ čo štandardné CD používa 16 bitovú technológiu).

Štandardný DVD Audio disk má až sedemkrát vyššiu kapacitu dát ako CD. Tento dodatočný priestor sa používa pre hudbu; buď pre viackanálovú zvukovú kvalitu s rozšíreným rozlíšením, ktorá je bližšia originálnej nahrávke umelca, alebo pre dlhšie nahrávky. Mnohé DVD Audio disky obsahujú text zobrazovaný na obrazovke ako napríklad biografie umelca, zoznam titulov alebo slová nahrávok. Niektoré DVD Audio disky obsahujú fotogalérie alebo videoklipy.

##### Poznámka

Pre vychutnanie maximálnej kvality zvuku a efektu surround Audio DVD diskov musíte použiť 5.1 kanálový analógový audio vstup (5.1 CH AUDIO OUT konektory na DVD/CD prijímači). Ak pre zvukové pripojenie používate digitálny výstup (OPTICKÝ alebo KOAXIÁLNY) zvuk bude iba taký, ako pri kvalite CD zvuku, dokonca aj ak prehrávate DVD Audio disky.

#### Preskočenie na inú SKUPINU ◀ 1 / 2 ▶

Obsah niektorých DVD je rozdelený na rôzne skupiny. Tento prehrávač umožňuje rýchly prístup k rôznym skupinám počas prehrávania pomocou zobrazovania displeja na obrazovke televízneho prijímača.

1. Stlačte tlačidlo DISP. počas prehrávania alebo v režime zastavenia prehrávania.
2. Pomocou tlačidiel ▲▼ vyberte ikonu Skupiny.
3. Pomocou tlačidiel ◀▶ alebo pomocou očíslovaných tlačidiel (0-9) vyberte číslo skupiny.

##### Poznámka

V niektorých prípadoch autor disku vytvorí skrytý obsah, ktorý je prístupný len pomocou hesla. Ak sa na televíznej obrazovke zobrazí ikona so zámkom, zadajte heslo (niekedy nájdete heslo na obale CD alebo na internetovej stránke). Toto ovládanie pomocou hesla nie je dané DVD/CD prehrávača – je to funkcia príslušného disku.

V závislosti od rôznych autorov DVD Audio diskov nemusia byť niektoré funkcie zobrazovania displeja na obrazovke televízneho prijímača prístupné na prehrávanom disku.

#### Pozieranie inej STRANY ◀ 1 / 21 ▶

Kedže na DVD Audio disk je možné uložiť množstvo údajov, existujú viaceré spôsoby prezerania obsahu disku.

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo DISP.
2. Pomocou tlačidiel ▲▼ vyberte ikonu Page [Strana].
3. Pomocou tlačidiel ◀▶ vyberte číslo strany.  
Zobrazenie na obrazovke je rôzne pre jednotlivé disky, pretože dostupné informácie závisia od spôsobu nahrávky disku.

##### Poznámka

V závislosti od rôznych autorov DVD Audio diskov nemusia byť niektoré funkcie zobrazovania displeja na obrazovke televízneho prijímača prístupné na prehrávanom disku.



## Obsluha audio CD a diskov s MP3/WMA

### Prehrávanie Audio CD a MP3/WMA disku **CD** **MP3** **WMA**

Tento DVD/CD prehrávača je schopný prehrávať nahrávky vo formáte MP3/WMA nahrané na diskoch CD-ROM, CD-R alebo CD-RW.

#### Audio CD

Po vložení audio CD sa na televíznej obrazovke zobrazí menu. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte stopu, potom stlačte tlačidlo PLAY alebo ENTER a prehrávanie sa spustí.




#### MP3 / WMA

1. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadovaný adresár a stlačením tlačidla ENTER zobrazíte obsah adresára.
2. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte stopu a stlačte tlačidlo PLAY alebo ENTER. Prehrávanie sa spustí.



#### **N** Poznámky

- Ak sa nachádzate v zozname súborov v menu MP3/WMA a chcete sa vrátiť do zoznamu adresárov, pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte  a stlačte tlačidlo ENTER.
- Nacišnij prycisk MENU, aby prejšíc do nasledujúcej strany.
- Na CD s MP3/WMA a JPEG môžete prepínať medzi MP3/WMA a JPEG. Stlačte tlačidlo TITLE a výraz MP3/WMA alebo JPEG sa zobrazí na hornej strane menu. Potom pomocou ◀ / ▶ vyberte MP3/WMA alebo JPEG a stlačte ENTER.

#### Pauza **CD** **MP3** **WMA**

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo PAUSE/STEP.
2. V prehrávaní môžete pokračovať stlačením tlačidla PLAY alebo tlačidla PAUSE/STEP opäť.

#### Preskočenie na inú stopu **CD** **MP3** **WMA**

- Krátkym stlačením tlačidla I◀◀ alebo ▶▶I prehrávanie preskočí na nasledujúcu stopu, alebo sa vráti na začiatok súčasnej stopy.
- Dvojitým krátkym stlačením tlačidla I◀◀ sa prehrávanie vráti na predchádzajúcu stopu.
- V prípade audio CD, aby ste prešli priamo na akúkoľvek stopu, zadajte počas prehrávania číslo stopy použitím číselných tlačidiel (0-9).

#### Opakovanie Stopy/Všetky/Vypnuté

**CD** **MP3** **WMA**

Môžete prehrávať stopu/všetky stopy na disku.

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo REPEAT. Zobrazí sa ikona opakovania.
2. Stlačením tlačidla REPEAT vyberte požadovaný režim opakovania.
  - TRACK [Stopa]: opakovanie prehrávania súčasnej stopy.
  - ALL [Všetko]: opakovanie prehrávania všetkých stop na disku.
  - OFF [VYPNUTÉ]: vypnutie opakovania prehrávania

#### Vyhľadávanie **CD** **MP3** **WMA**

1. Stlačte ◀◀ alebo ▶▶ počas prehrávania. Prehrávač sa presunie do režimu SEARCH.
2. Opakovane stlačte ◀◀ alebo ▶▶, aby ste zvolili požadovanú rýchlosť: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (smerom dozadu), alebo ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8 (smerom dopredu).
3. Režim SEARCH opustíte stlačením tlačidla PLAY.

#### Kompatibilita diskov MP3/WMA s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- Vzorkovacia frekvencia: medzi 32 – 48 kHz (MP3), medzi 24 – 48 kHz (WMA)
- Bitová rýchlosť: medzi 8 – 320 kbps (MP3), 32 – 192 kbps (WMA)
- Tento prehrávač nie je schopný prečítať súbor MP3/WMA, ktorý má inú príponu ako “.mp3” / “.wma”.
- Fyzický formát CD-R disku by mal byť “ISO 9660”.
- Ak súbory MP3 / WMA nahrávate pomocou programu, ktorý nie je schopný vytvoriť FILE SYSTEM [SYSTÉM SÚBOROV], napríklad “DIRECT-CD” atď., tieto súbory nie je možné na jednotke prehrávať. Odporúčame Vám používať program “Easy-CD Creator” [“Jednoduchý tvorca CD”], ktorý vytvára systém súborov ISO 9660.
- Názvy súborov môžu obsahovať najviac 8 znakov a musia mať príponu .mp3 alebo .wma.
- Nesmú obsahovať zvláštne znaky ako / ? \* : “ < > | atď.
- Celkový počet súborov na disku nesmie byť vyšší ako 999.

Tento DVD/CD prehrávača si vyžaduje, aby disky/nahrávky spĺňali isté technické štandardy za účelom dosiahnutia optimálnej kvality prehrávania. Dopredu nahrávané DVD disky sú automaticky nastavené na tieto štandardy. Existuje mnoho druhov zapisovateľných diskových formátov (vrátane CD-R obsahujúceho súbory MP3). Tieto formáty si vyžadujú splnenie istých podmienok (viď vyššie) na zabezpečenie kompatibilného prehrávania.

**Zákazníci by tiež nemali zabudnúť, že pri sťahovaní súborov MP3 z internetu sa vyžaduje špeciálne povolenie. Naša spoločnosť toto povolenie neudeľuje. Povolenie je potrebné získať od majiteľa autorských práv.**



## Prezeranie disku vo formáte JPEG

### Prezeranie disku JPEG **JPEG**

Toto zariadenie môže prehrávať disky s JPEG súbormi. Pred prehrávaním JPEG nahrávok si prečítajte poznámky o JPEG nahrávkach napravo.

#### 1 Vložte disk a zatvorte zásuvku.

Na obrazovke televízneho prijímača sa zobrazí menu JPEG



#### 2 Pomocou tlačidla ▲ / ▼ vyberte adresár a potvrdte stlačením tlačidla ENTER.

Na obrazovke televízneho prijímača sa zobrazí zoznam súborov obsiahnutých v adresári. Ak sa nachádzate v zozname súborov a chcete sa vrátiť do prechádzajúceho zoznamu adresárov, pomocou tlačidiel ▲ / ▼ na diaľkovom ovládaní zvýrazníte a stlačením tlačidla ENTER sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

#### 3 Ak si chcete pozrieť určitý súbor, pomocou ▲ / ▼ zvýrazníte požadovaný súbor a potvrdte stlačením tlačidla ENTER alebo PLAY.

Počas prezerania súboru sa stlačením tlačidla STOP môžete vrátiť do predchádzajúceho menu (Menu JPEG).



#### Rada

- Sú štyri možnosti rýchlosti prezentácie: : > Pomaly, >> Normálne, >>> Rýchlo, a || vypnuté. Pomocou ▲ ▼ ◀ ▶ vyberte rýchlosť. Potom pomocou ◀ / ▶ vyberte možnosť, ktorú si želáte použiť a stlačte ENTER.
- Ak nastavíte rýchlosť na vypnuté, prezentácia sa zastaví.

### Postupné prezeranie obrázkov **JPEG**

Pomocou ▲ ▼ ◀ ▶ vyberte Slide Show [Postupné prezeranie obrázkov] a potvrdte stlačením tlačidla ENTER.

### Zastavený obraz **JPEG**

1. Počas postupného prezerania obrázkov stlačte tlačidlo PAUSE/STEP. Prehrávač sa prepne do režimu pauzy.
2. Do postupného prezerania obrázkov sa vrátite stlačením tlačidla PLAY alebo opätovným stlačením tlačidla PAUSE/STEP.

### Preskočenie na iný súbor **JPEG**

Stlačením tlačidla SKIP (◀◀ alebo ▶▶) alebo ukazovateľa jedenkrát počas prezerania obrázku preskočíte na nasledujúci alebo predchádzajúci súbor.

### Otáčanie obrázku **JPEG**

Počas zobrazenia obrázku môžete pomocou tlačidiel ◀ / ▶ obrázok otáčať v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.

#### Kompatibilita JPEG disku s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- V závislosti od veľkosti a počtu súborov JPEG, DVD/CD prehrávača môže čas čítania obsahu disku trvať dlhšie alebo kratšie. Ak na displeji zobrazenom na obrazovke nič nevidíte ani po uplynutí niekoľkých minút, niektoré súbory sú príliš veľké – znížte rozlíšenie súborov JPEG na menej ako 2760 x 2048 pixelové obrázky a nahrajte ich na iný disk.
- Celkový počet súborov a adresárov musí byť menej ako 999.
- Niektoré disky môžu byť nekompatibilné kvôli rozdielnemu formátu nahrávky alebo stavu disku.
- Uistite sa, či majú označené súbory príponu “.jpg” pri ich kopírovaní do CD adresára.
- Ak súbory nemajú príponu “.jpe” alebo “.jpeg”, premenujte ich na súbory s príponou “.jpg”.
- Tento DVD/CD prehrávač nie je schopný čítať súbory, ktoré nemajú príponu “.jpg”, aj keď sú zobrazené v programe Microsoft Prieskumník ako obrázky JPEG.



## Programované prehrávanie **CD** **MP3** **WMA**

Táto funkcia programovania vám umožňuje uložiť vaše obľúbené stopy z disku do pamäte prehrávača. Program môže pozostávať z 300 skladieb.

### 1 Vložte disk.

#### Disky Audio CD alebo MP3/WMA:

Objaví sa menu AUDIO CD alebo MP3/WMA.



Menu Audio CD



Menu MP3/WMA

**2** V „Zozname“ vyberte stopu, potom stlačte ikonu „▶“ (pridať) a stlačte ENTER, aby ste vybranú stopu umiestnili do zoznamu „Program“. Opakujte, aby ste do zoznamu umiestnili ďalšie stopy.

#### **N** Poznámka

Na disk môžete pridať všetky skladby. Vyberte ikonu „Add all“ (pridať všetky) a potom stlačte ENTER.

**3** V zozname „▶ Program“ vyberte stopu, ktorú chcete začať prehrávať. Nacišnij prycisk MENU, aby prejšíc do nasledujúcej strany.

**4** Spustíte stlačením PLAY alebo ENTER. Prehrávanie sa začne v poradí naprogramovaných stôp. Prehrávanie sa zastaví po tom, ako sa všetky stopy v zozname „Program“ raz prehrajú.

**5** Ak chcete opustiť naprogramované prehrávanie a vrátiť sa k normálnemu prehrávaniu, vyberte v zozname AUDIO CD (alebo MP3/WMA) niektorú stopu a stlačte PLAY.

### Opakovanie naprogramovaných stôp

1. Pri prehrávaní disku stlačte REPEAT. Zobrazí sa ikona opakovania.
2. Stlačením tlačidla REPEAT zvolíte požadovaný režim opakovania.
  - TRACK: opakuje aktuálnu stopu
  - ALL: opakuje všetky stopy v naprogramovanom zozname.
  - Vypnuté (bez zobrazenia): neprehráva opakovane.

### Mazanie stopy zo zoznamu „Program“

1. Stlačením ▲ ▼ vyberte stopu, ktorú si želáte v zozname „Program“ vymazať.
2. Stlačte CLEAR. Alebo zvolte ikonu „🗑 Delete“ (vymazať) a potom stlačte ENTER, aby ste vybranú stopu umiestnili do zoznamu „Program“. Opakujte, ak chcete v zozname vymazať ďalšie stopy.

### Vymazanie celého zoznamu Program

Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte „🗑 Del all“ potom stlačte ENTER.

#### **N** Poznámka

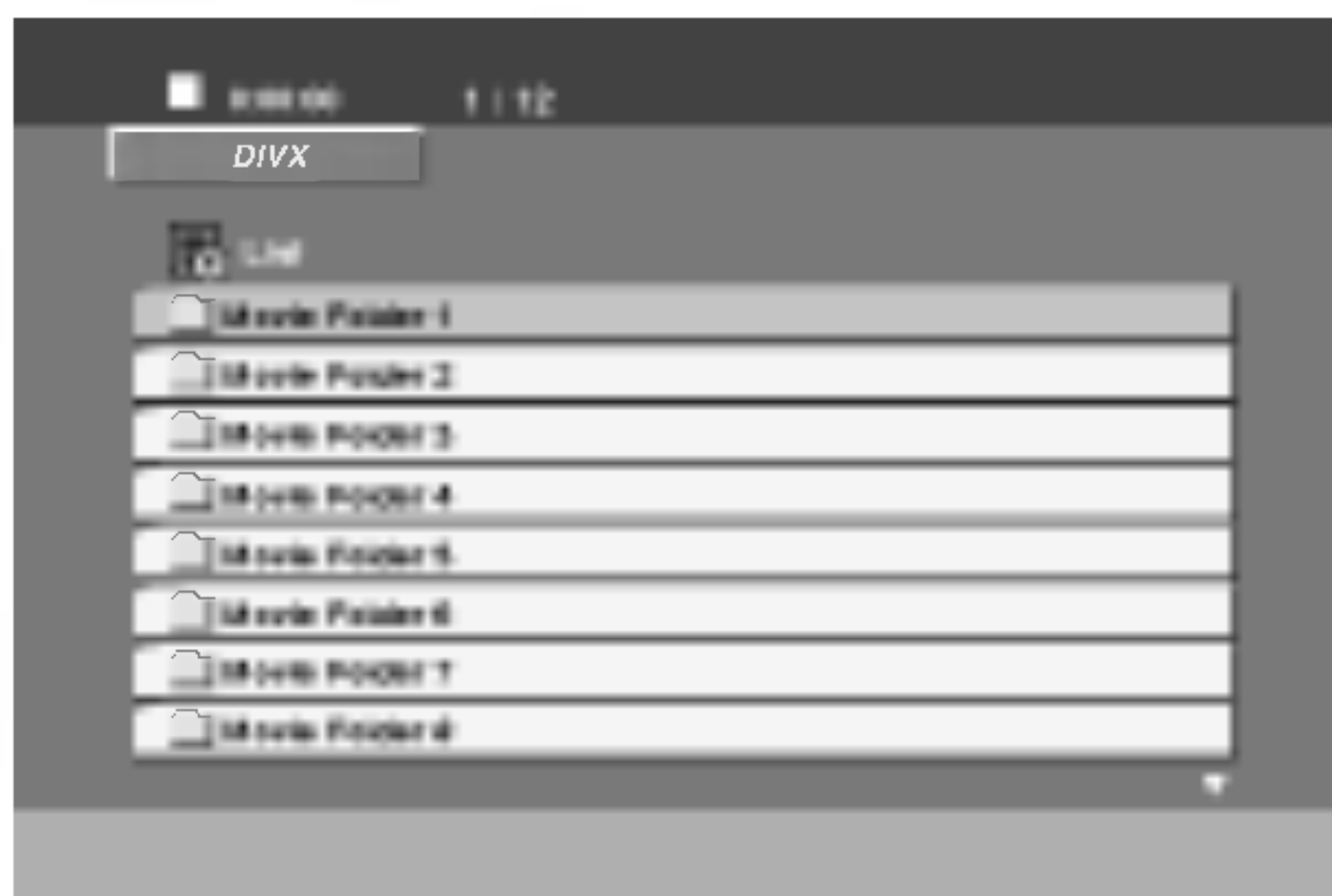
Programy sa vymažú aj po vybratí disku.



## Prevádzka DivX Disc

Na tomto DVD/CD prehrávača môžete prehrávať disky DivX.

- 1 Vložte disk a zatvorte podložku na disk.  
Na televíznej obrazovke sa zobrazí menu DivX.



- 2 Pre výber adresára stlačte ▲ / ▼ a ENTER.  
Zobrazí sa zoznam súborov v adresári.  
Ak sa nachádzate v zozname súborov a chcete sa vrátiť do zoznamu adresárov, použite ▲ / ▼ na diaľkovom ovládači na zvýraznenie a stlačte ENTER.

- 3 Ak si chcete prezrieť konkrétny súbor, stlačením ▲ / ▼ zvýrazníte súbor a stlačte ENTER alebo PLAY.

- 4 Stlačením STOP menu opustíte.

### **N** Poznámka

- Pred spustením prehrávania súboru DivX, sa stlačením tlačidla ENTER zakaždým presvedčíte, že ste vybrali režim „SUBTITLE ON“ (Titulky zapnuté).
- Ak súbor obsahuje titulky vo viac ako dvoch jazykoch, budú k dispozícii iba originálne titulky.
- Režim zvuku Pro Logic II nie je dostupný pre súbor DivX.
- Súbory DivX na pamäťovej karte nebude možné prehrávať.

### Kompatibilita disku DivX s týmto DVD prehrávačom je limitovaná nasledovne:

- Dostupná veľkosť rozlíšenia súboru DivX je menej ako 720x576 (Š x V) bodov.
- Názov súboru s titulkami DivX má do 20 ~ 40 znakov.
- Ak obsahujú kód, ktorý súbor DivX nedokáže vyjadriť, na displeji sa môže zobrazit znak „\_“.
- **Ak počet obrázkov je viac ako 30 za sekundu, zariadenie nemusí fungovať správne.**
- **Ak video a audio štruktúra nahraného súboru nie je prepojená, dosiahnete výstup obrazu alebo zvuku.**
- **Ak je súbor nahraný s GMC, zariadenie podporuje len 1-bodovú úroveň nahrávania.**
  - \* GMC?  
GMC je skratka Global Motion Compensation (Globálna kompenzácia pohybu). Je to kódovacie zariadenie špecifické pre normu MPEG4. Niektoré dekodéry MPEG4, ako DivX alebo Xvid, majú túto možnosť. Sú rôzne úrovne kódovania GMC, zvyčajne sa nazývajú 1-bodové, 2-bodové alebo 3-bodové GMC.

### Prehrávateľné súbory DivX

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

### Prehrávateľné formáty kodeku

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ", "MP42 "

### Prehrávateľné audio formáty

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "
  - Vzorkovacia frekvencia: v rozsahu 32 - 48 kHz (MP3), v rozsahu 24 - 48kHz (WMA)
  - Bitová rýchlosť: v rozsahu 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)



## Nastavenie reproduktorov

Vykonajte nasledujúce nastavenia pre zabudovaný 5.1 kanálový priestorový dekodér.

- 1** Stlačte **SETUP**. Objaví sa menu **Nastavenia**.
- 2** Pomocou **▲/▼** vyberte možnosť **AUDIO**, potom stlačením **▶** prejdite do ďalšieho stupňa.
- 3** Pomocou **▲/▼** vyberte možnosť **Nastavenie reproduktora**, potom stlačením **▶** prejdite do tretieho stupňa. Zvýrazní sa "Select".
- 4** Stlačte **ENTER** a zobrazí sa menu pre 5.1 reproduktory.



- 5** Na výber požadovaného reproduktora stlačte **◀/▶**.
- 6** Pomocou tlačidiel **▲/▼/◀/▶** nastavte možnosti.
- 7** Svoj výber potvrdte stlačením **ENTER**. Vráťte sa do predchádzajúceho menu.

### Výber reproduktora

Vyberte reproduktor, ktorý chcete nastaviť. (Predné reproduktory (ľavé), stredový reproduktor, predné reproduktory (pravé), zadné reproduktory (pravé), zadné reproduktory (ľavé) alebo subwoofer)

#### **N** Poznámka

Niektoré nastavenia reproduktorov nie sú v súlade s licenčnou zmlouvou Dolby Digital povolené.

### Veľkosť

Keďže sú reproduktory pevne nastavené, túto hodnotu nie je možné zmeniť.

### Hlasitosť

Pomocou tlačidiel **◀/▶** nastavte úroveň hlasitosti vybraného reproduktora. (-5dB ~ +5dB)

### Vzdialenosť

Ak pripájate reproduktory k vášmu DVD/CD prijímaču, nastavenie vzdialenosti určí reproduktorom (okrem subwoofera), ako ďaleko musí zvuk cestovať, aby dosiahol vašu polohu pri počúvaní. To umožňuje, aby zvuk z každého reproduktora k poslucháčovi dorazil naraz. Pre nastavenie vzdialenosti zvoleného reproduktora stlačte **◀/▶**.

#### **N** Poznámka

Môžete nastaviť iba vzdialenosť stredového reproduktora a zadných reproduktorov (ľavého a pravého).

### Test

Na kontrolu signálu každého reproduktora stlačte **◀/▶** Nastavte hlasitosť, aby ladila s hlasitosťou testových signálov zapísaných v systéme.

Ľavý predný (L) → Stredový → pravý predný (R)  
→ Ľavý zadný (R) → pravý zadný (L) → subwoofer



## Dodatočné funkcie

### Zapamätanie posledného nastavenia

Tento prehrávač si ukladá do pamäti poslednú scénu z posledného prehrávaného disku. Posledná scéna zostane v pamäti, aj keď disk z prehrávača vyberiete alebo prehrávač vypnete. Ak vložíte disk, ktorého posledná scéna je uložená do pamäti, prehrávač scénu automaticky spustí.

#### Poznámky

- Nastavenia sú uložené v pamäti pre použitie kedykoľvek.
- Tento DVD/CD Prijímač si nepamätá nastavenia disku, ak

### Šetrič obrazovky

Šetrič obrazovky sa objaví vtedy, ak necháte DVD prehrávač v programe Stop asi po dobu 5 minút.

### Výber systému

Je potrebné vybrať príslušný systémový režim pre televízny systém. Ak sa v okne displeja zobrazí nápis NO DISC [ŽIADEN DISK], stlačte a podržte tlačidlo PAUSE/STEP [PAUZA/KROK] na prednom paneli alebo na diaľkovom ovládaní viac ako 5 sekúnd a potom vyberte vhodný systém (PAL, NTSC alebo AUTO [AUTOMATICKÝ]).

- Ak sa vybraný systém nezhoduje so systémom vášho televízneho prijímača, zobrazenie bežného farebného obrazu môže byť porušené.

**AUTO:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávača pripojený k multi-systémovému televíznemu prijímaču.

**NTSC:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávača pripojený k televíznemu prijímaču so systémom NTSC.

**PAL:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávača pripojený k televíznemu prijímaču so systémom PAL.

### Ovládanie TV

Váš diaľkový ovládač je schopný ovládať váš DVD/CD prijímač ako aj obmedzené funkcie LG TV. Nasledujte nižšie uvedené inštrukcie na ovládanie vášho LG TV.

**1** Pred použitím diaľkového ovládača stlačte **TV** na výber zariadenia, ktoré má byť ovládané. Na prepnutie programu diaľkového ovládača (na ovládanie iného zariadenia), stlačte vždy najprv **TV**.

**2** Tlačidlá **POWER**, **CH(▼/▲)**, **VOLUME (+/-)**, a **INPUT** na diaľkovom ovládači sa používajú na ovládanie LG TV.

#### Nastavenie kódov diaľkového ovládania pre LG TV

- Držte **POWER** a opakovane stlačte tlačidlo **PR/CH(+/-) (▼/▲)**, až kým sa TV nevypne alebo nezapne.

#### Poznámka

Ak diaľkový ovládač nefunguje na vašom televízore, skúste iný kód alebo použite diaľkový ovládač pôvodne dodaný s LG TV.

Kvôli množstvu rozličných kódov používaných výrobcami, **NAŠA SPOLOČNOSŤ** nezaručuje, že diaľkový ovládač bude fungovať s každým modelom LG TV.



## Obsluha RÁDIA

### Nastavenie rádiostaníc

Môžete nastaviť až 50 rádiostaníc pre FM a AM. Pred ladením sa uistite, že ste hlasitosť stíšili na minimum

- 1** Tlačidlo **BAND (PÁSMO)** na diaľkovom ovládaní stlačajte dovtedy, kým sa na okne displeja nezobrazí pásmo FM alebo AM.
- 2** Po stlačení **BAND** sa strieda AM s FM.
- 3** Stlačte a podržte stlačené **TUNING** **◀◀◀** ALEBO **▶▶▶** na čelnom paneli asi 2 sekundy a vtedy sa začne meniť frekvencia; vtedy tlačidlá uvoľnite.  
Skenovanie frekvencie skončí v momente, keď DVD/CD prehrávač nájde nejakú stanicu. NA displeji sa objaví „TUNED“ a „STEREO“ (ak je vysielaný program stereo).
- 4** Stlačte **PROG./MEMO.** na diaľkovom ovládaní. Na displeji bude blikať číslo predvoľby.
- 5** Stlačte **PR(▲/▼)** na diaľkovom ovládaní, aby ste vybrali požadované číslo predvoľby.
- 6** Znovu stlačte **PROG./MEMO.** na diaľkovom ovládaní.  
Stanica je uložená.
- 7** Zopakujte kroky 3 až 6 a uložte aj ostatné nájdené stanice.

#### Ako naladiť stanicu so slabým signálom?

Stlačte **TUNING** **◀◀◀** ALEBO **▶▶▶** opakovane v kroku 3, aby ste naladili stanicu ručne.

#### Ako vymazať všetky stanice uložené v pamäť:

Stlačte a podržte **PROG./MEMO.** na asi 3 sekundy a na displeji sa objaví „CLEAR ALL“.  
Ak stlačíte ešte raz **PROG./MEMO.**, stanice sa vymažú.

- Ak nechcete vojsť do režimu **CLEAR ALL** (Vymažte všetko), a ak nechcete vymazať pamäť, nenatlačajte nijaké tlačítko. Po niekoľkých sekundách **CLEAR ALL** zmizne z displeja sám a obnoví sa normálny režim.

#### **N** Poznámka:

Ak už boli povkladané všetky stanice, objaví sa na displeji na moment hlásenie „FULL“ a potom bude vopred nastavené číslo blikať. Zmenu vopred nastaveného čísla vykonáte podľa kroku 5 – 6 vyššie

### Počúvanie rádia

Najskôr si naladte stanice a povkladajte do pamäti DVD/CD prehrávač (postup pozri vyššie – Nastavenie rádiostaníc).

- 1** Stlačte **BAND**, kým sa na displeji neobjaví **Am** alebo **FM**.  
Nastavená je posledná počúvaná stanica.
- 2** Stlačte opakovane **PR(▲/▼)** a vyberte stanicu.  
Po každom stlačení tohto tlačidla DVD/CD prehrávač sa posúva o 1 uloženú stanicu ďalej.
- 3** Nastavte hlasitosť pootočením tlačidla **VOLUME** na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači stlačením opakovane **VOLUME +** alebo **-**.

#### Vypnutie rádia

Stlačením tlačidla **POWER [ZAPNUTIE/VYPNUTIE]** vypnete DVD/CD prehrávač, alebo vyberte iný prevádzkový režim (DVD/CD, AV 1...).

#### Počúvanie rádiostanice, ktorá nie je vopred naladená

- Použite ručné alebo automatické ladenie v kroku 2.
- Pre manuálne ladenie stlačte **TUN(-) ◀** alebo **TUN(+)** ▶ na diaľkovom ovládači
- Pre automatické ladenie stlačte a držte **TUN(-) ◀** alebo **TUN(+)** ▶ asi dve sekundy na diaľkovom ovládači

#### Priame prepnutie nastavenej rozhlasovej stanice

Pomocou očíslovaných tlačidiel na diaľkovom ovládaní môžete priamo prepnúť nastavenú rozhlasovú stanicu. Ak chcete napríklad počúvať stanicu nastavenú pod predvoľbou 4, stlačte tlačidlo 4 na diaľkovom ovládaní. Ak chcete počúvať stanicu nastavenú pod predvoľbou 19, stlačte tlačidlo 1 a potom 9 (do 3 sekúnd).

#### Pre Vašu informáciu

- **Ak je FM program príliš šumový**  
Stlačte **MONO/ST.** na čelnom paneli, tak, aby zmizlo „STEREO“ na displeji. Nebude síce počuť žiaden stereo efekt, ale zlepší sa príjem. Stereo poslech sa dosiahne opätovným stlačením tlačidla **MONO/ST.**
- **Ako zlepšiť príjem**  
Pohrajte sa s polohou antény.



## Obsluha rádia (pokračovanie)

### Prevádzka systému RDS

Táto jednotka je vybavená jednotkou RDS (Rádiový dátový systém), ktorý umožňuje poskytovanie širokého rozsahu informácií prostredníctvom rádia FM. Systém RDS, ktorý sa dnes používa v mnohých krajinách, je určený na prenos názvu stanice alebo sieťových informácií, popis programu stanice v podobe textovej správy o stanici alebo údajoch o hudobnom programe a presný čas.

### Nastavenie RDS

Ak je naladená FM stanica a táto stanica obsahuje údaje RDS, jednotka automaticky zobrazí názov stanice a v okne displeja sa rozsvieti indikátor RDS ako aj indikátor servisného programu RDS (PS), rozpoznanie typu programu (PTY), Rádiotext (RT) a presný čas (CT), ak tieto signály stanica vysiela.

### Zobrazovacie možnosti RDS

Systém RDS je, okrem počiatočného názvu stanice, ktorý sa zobrazí po prvom naladení stanice, schopný prenášať široký rozsah informácií. Pri bežnej prevádzke systém RDS zobrazuje názov stanice, vysielaciu spoločnosť alebo iniciály stanice. Stláčaním tlačidla RDS na diaľkovom ovládaní môžete prepínať medzi rôznymi druhmi údajov v tejto následnosti:

**(PS ↔ FREKVENCIA ↔ PTY ↔ RT ↔ CT)**

- **PS (názov Programovej služby)** – V okne displeja sa zobrazí názov kanálu.
- **PTY (Rozpoznanie typu programu)** – V okne displeja sa zobrazí názov typu programu.
- **RT (Rádiotext)** – „Textová“ správa obsahuje špeciálne informácie od vysielacej stanice. Dlhá správa sa môže po displeji posúvať, aby sa umožnilo jej celé zobrazenie.
- **CT (Presný čas vysielaný stanicou)** – Týmto jednotka prijíma presný čas, ktorý sa zobrazuje v okne displeja.



#### Poznámka

- Niektoré stanice RDS nemusia vysielať všetky z uvedených dodatočných funkcií RDS. Ak stanica nevysiela niektorý z vybraných režimov, v okne displeja sa zobrazí správa **PTY NONE (ŽIADNE PTY)**, **RT NONE (ŽIADNE PT)**, **CT NONE (ŽIADNE CT)**, **PS NONE (ŽIADNE PS)**.

### Vyhľadávanie programu (PTY)

Hlavným účelom systému RDS je schopnosť kódovať vysielanie pomocou kódov Typ programu (PTY), ktoré popisuje druh vysielania. V nasledujúcom zozname sú uvedené skratky používané na označenie každého PTY spolu s jeho popisom.

NEWS	Správy
AFFAIRS	Aktuálne udalosti
INFO	Informácie
SPORT	Šport
EDUCATE	Vzdelávanie
DRAMA	Divadelná hra
CULTURE	Kultúra
SCIENCE	Veda
VARIED	Rôzny diskusný program
POP M	Populárna hudba
ROCK M	Rocková hudba
EASY M	Nenáročná hudba
LIGHT M	Klasická hudba
CLASSICS	Vážna klasická hudba
OTHER M	Iná hudba
WEATHER	Informácie o počasí
FINANCE	Finančné programy
CHILDREN	Detské programy
SOCIAL	Programy o sociálnych otázkach
RELIGION	Náboženské vysielanie
PHONE IN	Program s telefonátmi počúvajúcich
TRAVEL	Cestovanie a zájazdy
LEISURE	Voľný čas a záľuby
JAZZ	Džezová hudba
COUNTRY	Country hudba
NATION M	Národná hudba
OLDIES	Staršia hudba
FOLK M	Ludová hudba
DOCUMENT	Dokumentárny program
TEST	Testovacia správa stanice
ALARM 1	Informácie o výnimočnom vysielaní

Ak chcete vyhľadávať pomocou určitého Typu programu (PTY), postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- 1** Stlačením tlačidla **BAND (PÁSMO)** vyberte režim FM.
- 2** Stlačením tlačidla **PTY** na diaľkovom ovládaní sa zobrazí posledné použité PTY.
- 3** Opakovaným stlačením tlačidla **PTY** vyberte požadované PTY.
- 4** Keď sa vyberie PTY, stlačte a držte **PTY**.  
Jednotka sa prepne do automatického vyhľadávacieho režimu. Po naladení stanice sa vyhľadávanie zastaví.



## Iné funkcie

### Nastavenie „času spánku“

DVD/CD prehrávač môžete automaticky vypnúť v určenom čase.

- 1** Po stlačení SLEEP sa nastaví čas spánku. Na displeji sa objaví indikátor SLEEP a čas vypnutia.
- 2** Po každom stlačení tlačidla SLEEP sa mení nastavenie času vypnutia dookola takto:  
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

#### Poznámka:

- Na DVD/CD prehrávač si môžete skontrolovať, koľko času zostáva do jeho vypnutia. Stlačte SLEEP. Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.

### Dimmer (Stlmenie)

Táto funkcia sa objaví na displeji a LED-ka je v režime ZAP.

Stlačte DIMMER opakovane.

### Mute (Vypnutie výstupu zvuku)

Po stlačení MUTE sa vypne výstupný zvuk.

Funkcia sa používa napr. vtedy, keď potrebujete stlmiť zvuk počas telefonovania. Vtedy bliká MUTE na displeji.

### Použitie pripojenia slúchadiel

Pripojte stereo slúchadlá s jackom Ø3,5mm do zdierky PHONES.

Po propojení stereo slúchadiel (né su dodávané), reproduktory sa automaticky odpoja.

### Výber vstupného zdroja

Môžete použiť videorekordéry alebo iné zariadenia pripojené na AV IN, EURO AV konektory. Preštudujte si dodaný manuál pre majiteľa kvôli ďalším informáciám o prevádzke.

**Na diaľkovom ovládači opakovane stlačte AUX na výber požadovaného vstupného zdroja.**

Po každom stlačení tohto tlačidla sa funkčný režim zmení v nasledujúcom poradí:

- **AV 1:** výber analógového signálu z koncoviek vstupov AV 1 AUDIO IN (L/R) & VIDEO 1 IN.
- **TV-AUDIO:** výber televíznych audio signálov z konektora SCART.

#### Poznámky

- Vstupný zdroj môžete vybrať tiež pomocou tlačidla FUNC. na prednom paneli.

### XTS (Vynikajúci skutočný zvuk)

Môžete si vychutnať živý stereo zvuk digitálneho originálneho zdroja bez akýchkoľvek rušení signálu.

**Zakaždým, keď stlačíte XTS počas 2-kanálového programu, nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí.**  
XTS- 1 → XTS- 2 → XTS- 3 → NORMAL ...

#### **Tipy:**

- XTS- 1: Pri prehrávaní filmu so slabým basovým zvukom oproti celkovému zvuku umocňuje pocit zvuku, aby ste s ním boli spokojní.
- XTS- 2: V programe 2 CH BYPASS, vytvára efekt vysokého znázornenia prehrávaním zdroja zvuku cez zadné reproduktory rovnako ako cez predné reproduktory.
- XTS- 3: Môžete prevádzkovať obidva XTS- 1 a XTS- 2 naraz a to môže zvýrazňovať relatívnu degradáciu výšky zvuku pri programe XTS- 2.

#### Poznámka

- Program XTS- 2 je dočasne vyradený pri zmene z 2.1 CH na 5.1 CH a je znovu aktivovaný pri zmene na 2.1 CH.

### XTS pro

Unikátna kvalita zvuku LG technológie vytvára optimálny zvuk, aby ste si prehrávali originálny zvuk a aby ste cítili zdroj živého zvuku.

Zakaždým, keď stlačíte **XTS pro**, nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí.

XTS-P ON → XTS-P OFF



## Jazykové kódy

Zadajte príslušné číslo kódu pre počiatočné nastavenie Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Abcháčina	6566	Fidži	7074	Lingálčina	7678	Singálčina	8373
Afárčina	6565	Fínčina	7073	Litovčina	7684	Slovenčina	8375
Afrikánčina	6570	Francúzština	7082	Macedónčina	7775	Slovinčina	8376
Albánčina	8381	Galčina	7176	Madagaskarčina	7771	Somálčina	8379
Etiópčina	6577	Gruzínčina	7565	Malajčina	7783	Spanielčina	6983
Arabčina	6582	Nemčina	6869	Malayalamčina	7776	Sudánčina	8385
Arménčina	7289	Gréčtina	6976	Maltézsky jazyk	7784	Svahilčina	8387
Asámčina	6583	Grónčina	7576	Maurčina	7773	Svédčina	8386
Azerbajdžančina	6590	Guarančina	7178	Marathi	7782	Tagalog	8476
Baškírčina	6665	Gudžaratčina	7185	Moldavčina	7779	Tajik	8471
Baskičtina	6985	Hausa	7265	Mongolčina	7778	Tamil	8465
Bengálčina	6678	Hebrejčina	7387	Nauru	7865	Tatárčina	8484
Butánčina	6890	Hindčina	7273	Nepálčina	7869	Telugu	8469
Bihárčina	6672	Maďarčina	7285	Nórčina	7879	Thajčina	8472
Bretónčina	6682	Islandčina	7383	Oryia	7982	Tibetčina	6679
Bulharčina	6671	Indonézština	7378	Pandžábčina	8065	Tigrinya	8473
Barmčina	7789	Interlingua	7365	Pašto (afgánčina)	8083	Tonga	8479
Bieloruština	6669	Irčina	7165	Perzština	7065	Turečtina	8482
Kambodžtina	7577	Taliančina	7384	Poľština	8076	Turkménčina	8475
Katalánčina	6765	Japončina	7465	Portugalčina	8084	Twi	8487
Čínština	9072	Jávčina	7487	Kuečua (indiánsky j.)	8185	Ukrajínčina	8575
Korzičtina	6779	Kanadská angličtina	7578	Rétorománčina	8277	Urdština	8582
Chorvátčina	7282	Kašmírčina	7583	Rumunčina	8279	Uzbekičtina	8590
Čeština	6783	Kazahčina	7575	Ruština	8285	Vietnamčina	8673
Dánčina	6865	Kirgizština	7589	Samoánčina	8377	Volapuk	8679
Holandčina	7876	Kórejčina	7579	Sanskrit	8365	Welština	6789
Angličtina	6978	Kurdština	7585	Skótska gálčina	7168	Wolofština	8779
Esperanto	6979	Laoština	7679	Srbčina	8382	Xhosa	8872
Estónčina	6984	Latinčina	7665	Srbochorvátčina	8372	Jidiš	7473
Faerčina	7079	Lotyština	7686	Shona	8378	Yoruba	8979
				Sindhi	8368	Zulu	9085

## Kódy krajín

Pri počiatočnom nastavení zadajte príslušný kód krajiny "Kód krajiny".

Krajina	Kód	Krajina	Kód	Krajina	Kód	Krajina	Kód
Afganistan	AF	Etiópia	ET	Malajzia	MY	Saudská Arábia	SA
Argentína	AR	Fidži	FJ	Maledivy	MV	Senegal	SN
Austrália	AU	Fínsko	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Rakúsko	AT	Francúzsko	FR	Monako	MC	Slovensko	SK
Belgicko	BE	Nemecko	DE	Mongolsko	MN	Slovinsko	SI
Bután	BT	Veľká Británia	GB	Maroko	MA	Južná Afrika	ZA
Bolívia	BO	Grécko	GR	Nepál	NP	Južná Kórea	KR
Brazília	BR	Grónsko	GL	Holandsko	NL	Španielsko	ES
Kambodža	KH	Heard a Mc Donaldove ostrovy	HM	Holandské Antily	AN	Srí Lanka	LK
Kanada	CA	Hong Kong	HK	Nový Zéland	NZ	Švédsko	SE
Chile	CL	Maďarsko	HU	Nigéria	NG	Svajčiarsko	CH
Čína	CN	India	IN	Nórsko	NO	Taiwan	TW
Kolumbia	CO	Indonézia	ID	Omán	OM	Thajsko	TH
Kongo	CG	Izrael	IL	Pakistan	PK	Turecko	TR
Kostarika	CR	Taliansko	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Chorvátsko	HR	Jamajka	JM	Paraguaj	PY	Ukrajina	UA
Česká Republika	CZ	Japonsko	JP	Filipíny	PH	Spojené Štáty	US
Dánsko	DK	Keňa	KE	Poľsko	PL	Uruguaj	UY
Ekvádor	EC	Kuvajt	KW	Portugalsko	PT	Uzbekistan	UZ
Egypt	EG	Líbia	LY	Rumunsko	RO	Vietnam	VN
Salvador	SV	Luxembursko	LU	Ruská Federácia	RU	Zimbabwe	ZW



## Poruchy a ich odstraňovanie

Pri poruchách skontrolujte, či sa nejedná o niektorý z problémov predtým, ako vyhľadáte servis.

SYMPTÓM, PRÍZNAKY	PRÍČINA	OPRAVA
Nie je elektrické napätie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojená je elektrická šnúra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasuňte elektrickú šnúru do zásuvky na stene.</li> </ul>
Napätie jestvuje, ale DVD nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie je vložený žiaden disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložte disk. (Skontrolujte, či svieti DVD alebo audio CD indikátor na displeji DVD.)</li> </ul>
Nie je obraz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TV nie je nastavený na príjem výstupného signálu z DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvoľte príslušný režim video vstupu na TV, aby obraz z DVD sa objavil na TV obrazovke.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video kábel nie je dobre pripojený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte video kábel do zdievky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojený TV prijímač je vypnutý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapnite TV prijímač.</li> </ul>
Niet zvuku alebo je počuť len veľmi slabý zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zariadenie pripojené s audio káblom nie je pripravené na príjem výstupného signálu z DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvoľte správny vstupný režim audio prijímača.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Audio kábel nie je dobre pripojený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte audio kábel do zdievky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektrické napájanie zariadenia pripojeného s audio káblom je vypnuté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapnite elektrické napájanie zariadenia pripojeného s audio káblom.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poškodený audio kábel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte ho.</li> </ul>
Obraz prehrávania je biedny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Špinavý disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite disk.</li> </ul>
DVD/CD prehrávača neštartuje prehrávanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie je vložený žiaden disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložte disk. (Skontrolujte, či svieti DVD alebo audio CD indikátor na displeji DVD.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložený je disk, ktorý sa nedá prehrávať.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložte správny disk. (Skontrolujte typ disku, sústavu farieb a regionálny kód.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disk je vložený hore nohami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obráťte disk a vložte ho.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disk nie je vložený správne do vedenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyberte disk a znovu vložte do zásuvky a zavrite ju.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Špinavý disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite disk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na TV obrazovke je menu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačte SETUP, a vypnite tak obrazovkové menu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavený je stupeň uzamknutia disku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmeňte stupeň nastavenia alebo disk úplne odomknite (zrušte funkciu rodičovskej zámky.)</li> </ul>
Počuť strašné zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zásuvky a kolíky sú znečistené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utrite ich handričkou jemne navlhčenou alkoholom.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Špinavé sú zdievky alebo konektory.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utrite ich tkaninou neco namočenou v alkohole.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Špinavý disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite disk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD/CD prehrávača je umiestnený príliš blízko pri TV prijímači.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podajte TV ďalej od audio komponentov.</li> </ul>



## Poruchy a ich odstraňovanie (pokračovanie)

SYMPTÓM, PRÍZNAKY	PRÍČINA	OPRAVA
Rádiostanice sa nedajú naladiť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anténa nemá optimálnu polohu alebo je nedobre pripojená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte anténu riadne.</li> <li>• Nastavte antény a pripojte aj externé antény, ak je treba.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Príliš slabý signál rádiostaníc (pre automatické ladenie)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naladte stanice ručne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neboli vopred nastavené žiadne stanice alebo boli všetky vymazané (pri ladení skenovaním celého frekvenčného poľa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte rádiostanice postupom na str 27.</li> </ul>
Diaľkový ovládač nefunguje správne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diaľkový ovládač nie je zamierený na senzor na DVD/CD prehrávača .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamierte na senzor na DVD/CD prehrávača.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diaľkový ovládač je príliš ďaleko od DVD/CD prehrávača .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S diaľkovým ovládačom manipulujte do vzdialenosti 7 m.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V dráhe medzi diaľkovým ovládačom a DVD/CD prehrávača je prekážka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstráňte prekážku.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vybité batérie v diaľkovom ovládači.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte batérie za nové.</li> </ul>
Display na prednom paneli je dosť tmavý.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na displayi na prednom paneli sa neukazuje nič.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Natisnete DIMMER na ovládači.</li> </ul>



## Špecifikácie

Všeobecne	Napájanie	Vid' hlavné označenie		
	Príkon	Vid' hlavné označenie		
	Hmotnosť	3.9 kg		
	Vonkajšie rozmer(Š x V x H)	430 x 54 x 350 mm		
	Prevádzkové podmienky	Teplota: 5°C ~ 35°C, Pracovný stav: vodorovne		
	Prevádzková vlhkosť	5% ~ 85%		
CD/DVD	Laser	Polovodičový, 650 nm		
	Signálna sústava	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Frekvenčná odovza (audio)	200 Hz ~ 20 kHz		
	Pomer signálu k šumu (audio)	> 75 dB (1 kHz, NOP, 20 kHz LPF/A-Filter)		
	Dynamický rozsah (audio)	> 70 dB		
	Harmonické skreslenie (audio)	0.5 % (1 kHz, at 12W pozícia) (20 kHz LPF/A-Filter)		
Video	Vstup video	1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. synchr., RCA zdierka x 1/ SCART (TO TV)		
	Výstup video	1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. synchr., RCA zdierka x 1/ SCART (TO TV)		
	\S-video výstup	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. synchr., Mini DINi DIN 4-pin x 1 (C) 0.3 V (p-p), 75 Ω		
	Výstup video komponentov	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. synchr., RCA zdierka x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA zdierka x 1		
Tuner	FM	Rozsah frekvencie ladenia	87.5 - 108.0 MHz alebo 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Medzifahlá frekvencia	10.7 MHz	
		Pomer signálu k šumu	60 dB (Mono)	
		Frekvenčná odozva	140 - 10,000 Hz	
	AM [MW]	Rozsah frekvencie ladenia	522 - 1,620 kHz alebo 520 - 1,720 kHz	
		Medzifahlá frekvencia	450 kHz	
Zosiľovač	Stereo	70W + 70W (8Ω at 1 kHz, THD 10 %)		
	Surround (*v závislosti od režimu nastavenia zvuku a zdroja nemusí byť zvukový výstup.)	Predné: 70W + 70W (THD 10 %) Stredný: 70W Surround*: 70W + 70W (8Ω at 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 150W (4Ω at 30 Hz, THD 10 %)		
	Vstupy	AV IN		
	Výstupy	S-VIDEO, MONITOR, PHONES: (32 Ω, 1.0 V)		
Reproduktory		Satelitné reproduktory (LHS-55TBS)	Stredný reproduktor (LHS-55TBC)	Pasívny basový reproduktor (LHS-55TBW)
	Typ	1-pásmové, 2 reproduktory	1-pásmové, 2 reproduktory	1-pásmové, 1 reproduktory
	Impedancia	6 Ω	6 Ω	4 Ω
	Frekvenčná odozva	150 - 20,000 Hz	150 - 20,000 Hz	40 - 1,500 Hz
	Tlak zvuku	86 dB/W (1m)	86 dB/W (1m)	82 dB/W (1m)
	Menovitý vstupný výkon	70 W	70 W	150 W
	Maxim. vstupný výkon	150 W	150 W	300 W
	Čisté rozmery (ŠxVxH)	280 x 1200 x 280 mm	500 x 83 x 90 mm	195 x 402 x 360 mm
	Hmotnosť netto	2.38kg	0.71kg	6.2kg
Dodávané príslušenstvo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reproduktory .....6</li> <li>• Slučková anténa AM .....1</li> <li>• Diaľkový ovládač .....1</li> <li>• Video kábel .....1</li> <li>• Káble k reproduktorom .....6</li> <li>• Anténa FM .....1</li> <li>• Batérie AAA .....2</li> </ul>			

\* Design a špecifikácia sa môžu meniť bez predchádzajúceho upovedomenia.